



COVID-19 помешал созыву собора АЦВ

Секретариат Священного Синода Ассирийской Церкви Востока сообщил 20 апреля, об откладывании сроков проведения собора Ассирийской Церкви Востока (АЦВ) и последующих выборов нового председателя АЦВ, в связи с пандемией вируса COVID-19.



В экстренном заявлении, опубликованном на новостном ресурсе АЦВ за подписью секретаря Священного Синода епископа Мар Авы Ройела, указано, что созыв собора и выборы патриарха откладываются на неопределенное время. Это вызвано тем, что члены Священного Синода не могут прибыть в Эрбиль (Ирак) из-за транспортных ограничений,

наложенных в связи с пандемией коронавируса.

Секретарь Священного Синода подчеркнул, что верующие будут своевременно информированы о дате проведения Синода, как только это станет возможным. Предполагалось, что заседания Священного Синода АЦВ должны были пройти с 22 по 29 апреля 2020 года в патриаршей резиденции в Эрбиле. Ранее католикос-патриарх Мар Гиваргис III Слыва в своём послании от 3 февраля 2020 года, направленном членам Священного Синода отметил, что состояние его здоровья, не позволяет ему в полной мере исполнять обязанности католикоса-патриарха. Именно поэтому, после долгих молитв и размышлений он принял решение добровольно сложить с себя обязанности католикоса-патриарха. В связи с этим он призвал к созыву собора и выборам нового главы Ассирийской Церкви Востока. **Роланд Биджамов**

Этот номер газеты издан при финансовой помощи ассирийца из г. Запорожье Авдишева Сергея Ростомовича.

В результате турецкой военной операции в Ираке опустели 20 ассирийских сел



Европейский союз ассирийцев (ESU) распространил заявление о крупномасштабной военной операции под названием «Репсе-Картал» («Коготь орла»), проводимой Турцией на севере Ирака. Военно-воздушные силы Турции продолжают подвергать бомбардировкам районы Синджар, Караджак, Кандиль, Зап, Авашия, Басян и Хакурк. Цель операции — ликвидация опорных пунктов PKK на севере Ирака.

Согласно источнику, вследствие военной операции против боевиков военно-политической организации «Рабочая партия Курдистана» (РКК) около 20 ассирийских сел этого региона опустели. Отмечается, что из-за военных действий жители указанных сел переместились в другие более безопасные районы.

«Европейский союз ассирийцев призывает центральные власти Ирака и глав регионов предпринять срочные и решительные меры по предотвращению турецкой интервенции в стране, прекращению военных действий и обеспечению безопасности и мира в регионе», — говорится в заявлении.

По материалам armeniatoday.news

Претензии курдов на ассирийское культурное наследие

Распад Исламского государства как территориального образования и последствия их разрушительных кампаний сошли с поля зрения мирного сообщества. Однако, ассирийское культурное наследие продолжает оставаться в значительной степени под угрозой. В контролируемом курдами регионе северного Ирака культурное наследие начали рассматривать как пропагандистский механизм в процессе национального строительства Курдистана.

Региональные власти приступили к спорному проекту переосмысления культурного наследия путем ревизионистской практики. Элементы прошлой ассирийской истории региона присваиваются и переосмысляются для укрепления территориальных претензий курдов и их геополитических чаяний. Эта политика является явным нарушением Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.



Cultural & Social Youth Association Inc. - ACSYA

По материалам Assyrian

Хавив Шимони и «Евреи Курдистана»

На надгробии над его могилой гордо возвышается образ, символизирующий дерево "Ашур" (Ассирию). А под деревом размещен известный стих (из Пятикнижия): «И в тот день затрубит великий шofар и придут потерянные (колена Израиля) из земли Ассирии» (Исаия 27:13).



Он был основателем и лидером ассирийских евреев, но решил назвать возглавляемую им организацию «Евреи Курдистана». Член Кнессета Хавив Шимони (благословенна его память) — один из тех, кто ответственен за то, что нас по ошибке называют курдами. Он также несет полную ответственность за то, что весенний праздник "Сахарна" переместился в осень. 26 лет назад, Хавив Шимони ушел от

нас. У него было много заслуг, но есть и две серьезные ошибки, которые наше поколение должно исправить:

1). Мы не курды, а говорящие на еврейском диалекте арамейского языка евреи из земли Ассирии.

2). Весенний праздник "Сахарна" празднуется весной, а не осенью.

Когда я поднялся на его могилу, то просил у него прощения за то, что пытаюсь исправить искаженное им.

Да будет благословенна его память.

Проф. Яков Маоз. Израиль.
Перевод с иврита Владимира Ружанского.

В Багдаде закроют лагерь для христианских беженцев

Правительство Ирака приняло решение о закрытии лагеря для христианских беженцев «Марьями Арза» в Багдаде. Об этом сообщают местные СМИ.



По данным журналистов, причиной указанного решения стал факт выявления в лагере случая заражения коронавирусной инфекцией. Куда будут перемещены нуждающиеся в убежище пока не сообщается.

Напомним, лагерь «Марьями Арза» вмещал в себя 114 христианских семей, ранее проживав-

ших в провинции Ниневия. Люди вынуждены были покинуть свои дома после вторжения боевиков «Исламского государства» (организация, деятельность которой запрещена в РФ). **regnum.ru**

Ассирийское культурное наследие находится под серьезной угрозой

26 мая 2020 года Ассирийская Культурная и Общественная Молодежная Ассоциация (Assyrian Cultural & Social Youth Association Inc. — ACSYA) выпустила важный доклад «Ассирийское культурное наследие, находящееся под угрозой в северном Ираке», в котором освещаются риски, связанные с объектами ассирийского наследия в некоторых районах северного Ирака, и предлагаются рекомендации, которые помогут обеспечить их защиту.



Из более 10 000 иракских объектов наследия с 1974 года только 5 были включены в Список всемирного наследия. Ассирийские объекты наследия на севере Ирака

находятся под серьезной угрозой из-за эрозии, мародерства, неконтролируемого туризма, расширения городов, вандализма, отсутствия комплексного планирования управления наследием и вооруженных конфликтов.

С докладом можно ознакомиться на сайте ACSYA www.acsya.org Гиваргис Бадари

Катастрофическое положение ассирийцев Сирии

Ни для кого не секрет, что в Сирии тяжёлая обстановка и эта страна столкнувшаяся с мировым злом в лице терроризма всевозможных форм исламистской направленности, несмотря на все усилия, не в силах положить конец страданиям своих граждан, в том числе и ассирийцев, компактно проживающих на северо-востоке страны.



На сегодняшний день, на фоне непрекращающихся военных действий и ограничений связанных с распространением коронавирусной инфекции, в стране резко усугубилась и без того сложная экономическая обстановка. Девальвация и обвал курса сирийского фунта, вызвал острые проблемы с поставкой всего само-

го необходимого в страну, в связи с чем, люди столкнулись с реальностью голодной смерти. Отсутствие медикаментов, продуктов питания и средств гигиены, потребовало от ассирийских активистов срочно искать помощи у соплеменников в диаспоре, чтобы хоть как-то облегчить существова-

ние ассирийцев в Сирии.

Ахикар Исса, глава ассирийских сил самообороны Гозарто "Сооторо" из г. Камышлы, Сирия, через ассирийские СМИ обратился к собратьям с просьбой организовать сбор средств, что позволило бы обеспечить самым необходимым нуждающихся. Телеканал «Ассирия ТВ» в прямом эфире запустил акцию по сбору средств и в первый же день, неравнодушные граждане в Швеции собрали свыше 200 000 крон, это примерно 20 000 долла-

ров США. Акция продолжилась и в последующие дни, в результате чего было собрано примерно ещё столько же средств. Естественно, что этой суммы не хватит на долгое время, чтоб обеспечить всех нуждающихся самым необходимым.

К благотворительной акции присоединились другие ассирийские СМИ, такие как спутниковый телеканал ANB, который

обеспечил сбор средств в США.

К акции солидарности примкнули ассирийские диаспоры ряда европейских стран, в том числе и российские ассирийцы. К сбору гуманитарной помощи и материальных средств, также присоединились несколько ассирийских благотворительных организаций как в Сирии, так и за её пределами.

Эдгар Битбунов

Ниневии грозит снова быть погребённой

С того момента, как европейские археологи под слоями земли и песка обнаружили Ниневию, её наследие не даёт покоя практически всем. То археологи неудачно вывозили древности, которые в силу различных причин уходили на дно вместе с содержимым кораблей, то местные жители увлеклись собиранием качественного строительного материала растаскивали настенные блоки для своих трущоб, то желающие нажиться бандиты проводили свои раскопки и перепродавали тысячи изделий необнаруженные археологами.

Вот и в наше время в 21 веке Ниневия не раз становилась объектом вандалов. После свержения Саддама Хусейна в 2003 году у стен древнего города был организован стихийный рынок, многие детали стен подверглись разрушению, на некоторых участках появились граффити с арабской вязью. В 2015 году боевики ИГИЛ (запрещённая в РФ) взорвали ворота Ниневии и разрушили тракторами часть крепостной стены



города. Однако и после того как ИГИЛ был разгромлен и изгнан из Мосула, над сохранившимися артефактами нависла угроза снова быть захороненными, однако не землёй и песком, а под горами мусора, который сваливается у крепостных стен нынешними «правопреемниками» ассирийской цивилизации – жителями Мосула, второго по численности города Ирака.

Ряд иракских учёных, обеспокоенных данным вандализмом жителей Мосула привлекли внимание СМИ к этой проблеме и потребовали от властей сделать всё, чтобы спасти древние стены от бытовых отходов современной цивилизации и главным образом от деяний жителей города.

Эдгар Битбунов

Французские археологи грабят ассирийский город в Сирии

Турецкие СМИ опубликовали ряд материалов, где утверждают, что французские археологи в 2020 году начали вести раскопки на территории Сирии. Научная работа проходит под грифом секретности и под защитой курдов. Об этом написало агентство Anadolu. Оно также сообщает о находении в этой местности около 200 солдат французского легиона.

Площадки разбиты под городом Дейр-эз-Зор на востоке страны. Известно, что здесь находятся руины старинного ассирийского

города Дур-Катлимму. Артефакты, да данным Anadolu, отсылают в ящиках на американскую военную базу. Она располагается вблизи нефтяного месторождения Аль-Омар.

Авторы материала пишут, что все данные говорят о разграблении культурного наследия Сирии. При ранних раскопках было найдено 550 клинописных аккадских и 40 арамейских текстов, принадлежащих старшему стражу Ашшурбанипала, последнему великому царю Ассирии (669 - 627 гг. до н.э.). mk.ru

О соглашении, подписанном повелителем правоверных Али (мир ему!) с ассирийцами



Экс-депутат иранского парламента от ассирийского меньшинства Йонатан Бетколия на встрече мэра столицы с руководством, а также выдающимися и заслуженными деятелями религиозных меньшинств в Иране пояснил, что Иран представляет собой радужное место в мире, где в мире и согласии проживают все религии исповедующие единобожие.

"Последователи различных религий в Иране проживают в мире и согласии, а те, кто претендует на защиту прав человека и демократии, следует приехать

в Иран и поучиться этому, - пояснил Йонатан Бетколия. - Правозащитникам на Западе следует открыть свои глаза и посмотреть в какой стране проживают представители различных религий".

Указав на соглашение подписанное повелителем правоверных Али (мир ему!) с ассирийцами того времени, экс-депутат иранского парламента от ассирийского меньшинства сказал: "Это соглашение было подписано с предками ассирийцев примерно 1400 лет назад и оно хранится в музее "Чехель Сутун" в Исфагане".

Йонатан Бетколия пояснил, что его светлость Имам Али (мир ему!) в этом соглашении сделал акцент на необходимости сохранения прав меньшинств, их жизней, имущества, в том числе недвижимости. parstoday.com/ru

Обращение к ассирийским бизнесменам стран СНГ

Я обращаюсь к тем меценатам, которые болеют душой за судьбу своего народа, которые способны оказать реальную поддержку не на словах, а на деле.

В результате усиливающейся с каждым годом добровольной ассимиляции, ассирийцы России, Украины, Грузии, Армении, Казахстана обречены на исчезновение. Это касается языка, традиций и культуры нашего народа.

Сегодня в мире выходит масса учебной, художественной и религиозной литературы на ассирийском, а также на других языках. Я бы приобщил к этому словари, музыкальные и видеодиски, которые тоже способствуют популяризации и изучению языка. Все это в полной мере (в некоторых случаях вообще) не доходит до нашего народа. Нельзя не учитывать и тот факт, что стоит это сегодня дорого и не по карману многим. Особенно это касается наших школ в Армении, Грузии и Краснодарском крае.

Можно ли избежать этого процесса? Да!

Что для этого можно и нужно сделать?

В таком деле не стоит изобретать колесо. Необходимо воспользоваться опытом соседних народов. Например, опытом евреев, армян и др.

Как это происходит у них? Они жертвуют деньги на покупку книг, которые направляются в некоммерческие организации, а те в свою очередь распространяют литературу среди школ, культурных и учебных центров. Учебная литература распространяется БЕСПЛАТНО!

Это было очень популярно ещё в 90-е годы в Ульпанах (учебные еврейские центры) по всему

миру. Другой пример, многие христианские организации ходят по домам и раздают Библии и другие религиозные книги тоже бесплатно. На это жертвуются огромные средства.

Следующий пример, в 80-е годы Михаил Юханнович Садо из Ленинграда скупал целые тиражи книг по ассирийской тематике и раздавал их людям. Так в свое время были скуплены книги Матвеева, Церетели, Арсаниса, Пигулевской (некоторые из них даже на корню).



К сожалению, надо отметить, что меценатство у большинства наших бизнесменов не в традиции. За многие годы у них сформировалось мещанское отношение к потребностям своего народа. К тому же, очень часто, люди могут потратить деньги бездумно и бесполезно, а затем сожалеть об этом. Во многих случаях средства «жертвуются», как говорится, чтобы «бросить пыль в глаза». А зачастую многим вообще наплевать на проблемы своего народа. Всем нам известны подобные примеры. И нам известны имена этих людей.

Еще один аспект, который я бы хотел затронуть здесь. Сло-

жилось такое мнение, что у зарубежных соплеменников есть больше возможностей для оказания помощи нашим людям. Отчасти это можно принять, но, как мне кажется, в результате такой позиции в обществе сформировалось иждивенчество как тип поведения. Оно перестало обслуживать себя в надежде на «заокеанского дядю». В то время, как свои местные бизнесмены явно обладают не меньшим потенциалом и возможностями, а порой и превосходят в этом своих

зарубежных ахунва(тэ).

Друзья, такие проекты, которые я описал здесь, можно реализовывать самим, а можно кооперируясь с местными активистами и организациями или, даже с церковью, осуществлять на постоянной основе.

Хочется верить, что этот месседж дойдет до наших людей...

Василий Шуманов.

P.S. В качестве примера, совсем недавно в США вышел двухтомный Англо-Ассирийско-Арабский словарь Бэйлиса Ямлиха Шамуна (в кожаном переплете). Цена словаря \$150 (Это то, о чем я написал). Ссылка на словарь: <https://www.khudata.com/dictionary>

Ассирийцы составляют 5% от числа умерших от коронавируса в Швеции



На сегодняшний день чуть ли не всё население земли находится на строгом карантине или же испытывает определённые ограничения. В мире осталось не много стран, которые могут похвастаться отсутствием заразившихся коронавирусом или же не введших в своей стране тотальных ограничений. Одна из таких стран Швеция, где сосредоточена одна из самых многочисленных ассирийских общин в мире, которая в связи с коронавирусной



пандемией претерпевает не самые лучшие времена.

Ассирийцы составляют примерно 2% от общей численности населения страны, однако число скончавшихся от коронавируса среди членов общины на конец марта - начало апреля составляло 50 человек это примерно 20% от общего числа умерших по стране. И хотя число летальных исходов по общине на конец апреля - начало мая пошло на убыль, на сегодняшний день это 5% от общего числа заразившихся и умерших по стране от COVID19, определённая нервность среди людей сохраняется.

По мнению шведских эпиде-

меологов основной причиной роста числа заболевших послужил традиционный уклад жизни внутри общины ближневосточных христиан, а именно отсутствие социальной дистанции, свободное передвижение по родственникам и знакомым в том числе и лиц относящихся к группе риска, множество массовых мероприятий внутри общины. Для предотвращения пандемии шведскими властями были приняты ряд непопулярных мер, которые вызвали недовольство среди членов ассирийской общины, однако именно эти меры позволили приостановить распространение заболевания. Сотрудниками шведской полиции были взяты под контроль и закрыты на месяц практически все ассирийские клубы, центры и даже церкви, которых по стране около сорока.

Эдгар Битбунов

Религиозным и национальным меньшинствам Турции угрожает опасность

Ассирийцы, представители древней восточной христианской традиции, опасаются за своё дальнейшее будущее в Турции из-за атмосферы, сложившейся в стране за годы правления Реджепа Тайипа Эрдогана и его Партии справедливости и развития (ПСР).

Немного из них остались на своей родине: несколько десятков детей, женщин и мужчин ассирийского происхождения, которые каждый день посещают церковь, построенную на юго-востоке Турции ещё в шестом веке, где они наблюдают за службой и молятся.

Всего в этой части страны осталось лишь около четырёх тысяч ассирийцев. Они не покинули свою родину, несмотря на бедность и насилие, которыми сопровождалась для их народа практически вся история двад-



цатого века. Представители их общины сейчас разбросаны по всем уголкам Европы. Более ста тысяч ассирийцев живут сейчас на территории Германии, столько же - в Швеции, десятки тысяч их единомышленников нашли себе убежище во Франции, Бельгии и в Нидерландах. Они являются представителями древней восточной христианской традиции, и в богослужениях и молитвах они пользуются арамейским языком - том самым, на котором,

как считается, говорил сам Иисус Христос.

Юханону Акаю 40 лет. Он живет в районе с богатой историей под названием Тур-Абдин («Гора слуг Господа» по-ассирийски), который находится в селе Бакур, недалеко от Мардина. В своём интервью журналистам французского новостного агентства France-Press он заметил: «В прошлом в нашем посёлке было около двух сотен христианских семей, семь священников и три церкви,

по одной на каждый район. И все они были полны людей во время воскресной службы».

Данный посёлок, который называется Айн-Вардо («Розовый источник»), был домом для сотен ассирийских семей, однако сейчас их осталось только три, включая семью Акая. Он аграрий и является отцом восьмерых детей.

Согласно данным Афджиль Туркер, председателя Союза ассирийских ассоциаций, сейчас в Тур-Абдине насчитывается до двух с половиной тысяч церквей и трёх сотен монастырей.

Многие из лидеров ассирийской общины испытывают страх за своё будущее в Турции, по словам Афджиль Туркера, ассирийцы страдают от целого ряда экономических проблем, а также от политического давления, ока-

зываемого турецкими властями.

Для ассирийской общины особо большой темой является геноцид, учинённый в 1915 году османскими властями; эти события вошли в сознание народа как «Сейфо» («меч») и происходили параллельно геноциду армян.

Опасения за жизни ассирийцев усилились после сообщений о пропаже супружеской пары из числа представителей халдейской католической церкви в январе этого года в Ширнаке.

Судьба Хормузды Диреля (71 год) до сих пор остаётся неизвестной. Останки же его 65-летней супруги Симоны были обнаружены в марте. Дополнительным поводом для тревоги в рядах ассирийцев стали сообщения об аресте ассирийского православного священника Сифра Бильсына по обвинению в поддержке террористов.

По материалам anfrussian.com

Праведники народов мира

Талмуд: «Тот, кто спасает одну жизнь, спасает весь мир»



Гиваргис Бадари - главный редактор газеты «Хабре-д-атурае».



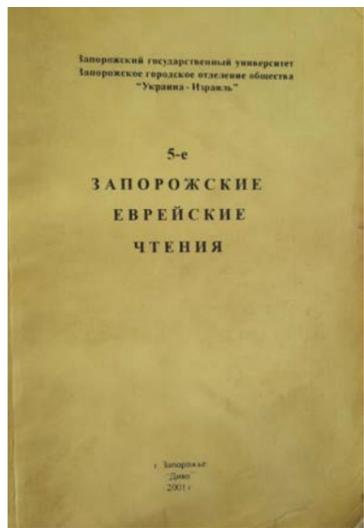
От гл. редактора газеты «Хабре»: Предлагаю Вашему вниманию факты из жизни моей семьи, имевших место в период оккупации фашистами г.Запорожья в 1941 – 1943 гг. Эти события нашли отражение в 5-х Запорожских еврейских чтениях, проводимых в 2001 году Запорожской еврейской общиной и Запорожским отделением общества «Украина - Израиль», «Воспоминания свидетелей и жертв Холокоста» изданная Украинским институтом изучения Холокоста «Ткума» («Возрождение») (Днепропетровск, 2011 г.), а также в газете «Киев еврейский» № (10)20 октябрь, 2011 г. В статье Бориса Артемова «Девочка, которую никто не спас».

Мой отец Бадаре Барчам Юханович, как один из очевидцев тех событий, дал свидетельские показания председателю еврейской общины г. Запорожья Эстеркину Борису Львовичу. Сын спасённой Саары Штевельман – Юрий Тарасович Тамрас, как участник тех событий, также дал свидетельские показания Б.Л. Эстеркину. Борис Львович произвёл аудио запись этих свидетельств в конце 90-х г., использовал их в своих публикациях, но, не передал эти документы в Израильский институт Катастрофы (Холокоста) и Героизма «Яд ва-Шем». При каждой моей встрече с ним, он, обнимая меня, благодарил за хорошее отношение к еврейскому народу, и уверял меня, что документы в работе и обязательно попадут по назначению...

Как бы не сложилась судьба этих документальных свидетельств, важно то, что мой дедушка Юхан Зумаевич Беладзе (Бе-Лязо, бейтэд Лязо) и бабушка Хеземе Адамовна Бит-Бадаре, а также сестра моего дедушки Юхана – Визирова Бейбе Зумаевна (в девичестве Бе - Лязо) спасая людей еврейской национальности, рисковали своими большими семьями, ведь они знали, что за сокрытие евреев расстрелу подлежала вся семья!

Рискуя своей семьёй, своими детьми, они совершали подвиг – спасали людей!

ВОСПОМИНАНИЯ. ИЗ ИНТЕРВЬЮ С ДОКТОРОМ БАДАРЕ БАРЧАМ ЮХАНОВИЧЕМ



Доктор Бадаре Барчам Юханович

ным для всех. Евреям выдавали повязки на руки с вышитой желтой шестиконечной звездой. Они должны были её одевать каждый раз, когда выходили из дому.

Трагические дни мирных жителей г. Запорожья продолжались и в первые недели октября 1941 г., когда фашистские оккупанты начали массовые расстрелы мирных граждан на стадионе около завода им. Баранова (теперь детский скверик завода «Мотор Сич»).

В один из последних дней марта месяца 1942 г к нам во двор, ул. Жуковского, 29, ворвались немцы и полицаи и в спешном порядке стали выводить из квартир наших соседей - евреев, затем под конвоем повели их в полицию. Спаслись две девочки Гинда Красовицкая и Таня Финкильштейн 14 лет, её мать звали Доба.

Гинда Красовицкая, 17-18 лет, в 1941г. окончила 10 классов. В момент обласы фашистами двора, она спряталась в квартире наших соседей Алексеевых, у своих подружек - Жанны и Вали.

Через некоторое время во двор зашел ее отец – Красовицкий. Я и сегодня зрительно его помню, среднего роста, худощав, строгое лицо, заросший, подвижный, быстрый при ходьбе. Когда соседи сообщили о случившейся трагедии, он сказал «Я пойду в полицию к жене», повернулся и

ушел. Гинда спаслась, она сумела избежать фашистской казни, но от коммунистических маразматиков не сумела уйти. Зимой 1944 г. во двор по ул. Жуковского, д.29 зашел представитель «нашей Родной Коммунистической партии», следователь Особого отдела НКВД и стал спрашивать соседей о семье Красовицких, о



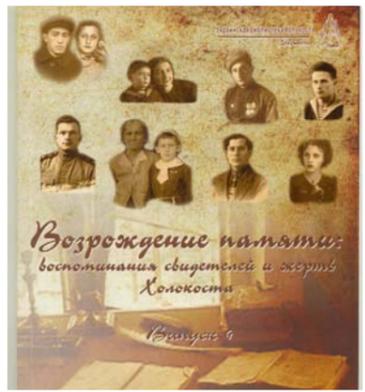
Гинде. Соседи рассказали о трагической судьбе этой семьи... В конце опроса он сказал: «Гинда Красовицкая сотрудничала с немцами», соседи спросили, где и кем работала, он сказал: «Переводчицей на нефтебазе».

Позже мы узнали, что суд приговорил Гинду к 10 годам лишения свободы. Судьба Тани Финкильштейн сложилась иначе. В момент обласы нашего двора она убежала в нашу квартиру и спряталась.



На следующий день или через день к нам приехал на подводе крестьянин из села Жеребцы с целью сделать обмен продуктов на одежду. Перед войной он закупал у моего отца кустарные галоши – чуни. Закончив обмен одежды на продукты, мои родители уговорили его «взять к себе в село дочку Таню, и она будет выполнять любую посылную работу без денежной оплаты. Только бы девочка не попала в поле зрения фашистских наильников. Девочка рослая, красивая...».

Таня прожила в семье крестьянина более 1,5 года, была очень довольна и благодарна этой семье, безмерно благодарна. В декабре 1944 г. проездом в тыл страны (Запорожье в тот период считался прифронтовой зоной), Таня заехала к нам. Она пришла на ул.Жуковского 29, там сказали, что мы переселились, дали адрес: ул.Октябрьская, 16. Сюда мы переселились весной 1943 г., т.к. нашу и смежные квартиры фашисты взяли под 4-летнюю школу для детей местного населения. Сюда к нам пришла Таня, угостила моих братьев конфетами. Встреча Тани с моей мамой была радостна и печальна, как в песне: «Радость со слезами на глазах». Встреча была кратковременной, и Таня уехала в тыл страны, к дяде. Вот такая трагическая судьба этой семьи отца



Семья Беладзе-Бадаре не в полном составе.

Тани расстреляли коммунисты в 1937 г., а немецкие фашисты в 1942 г расстреляли мать и сестру Симу 12 лет.

О СЕМЬЕ ТАМРОС

Отец семейства - Максим (Тарас) Тамрос, ассириец, среди запорожцев, не только ассирийцев, его знали как Максим. Его жена Соня (Саара Штевельман) еврейка (её знали как Соня). Их сыновья (в тот период) Юра 9-10 лет, Лёня 6-7 лет.

Летом 1942 года была арестована Соня и доставлена в полевую жандармерию (здание по улице Чекистов). Оттуда ее перевели в



Максим (Тарас) Давидович Тамрос

полицию. Начальником полиции был местный немец («русский» немец) Шура Лейман, бывший рабочий завода имени Баранова (сейчас завод «Мотор-Сич»). Задолго до войны мой отец Беладзе (Бадаре) Юхан Зумаевич и Шура Лейман были большими друзьями, об этом знали многие ассирийцы и, конечно же, Максим Тамрос.

В первые часы ареста его жены, Максим Тамрос обратился к моему отцу за содействием в спасении семьи. Вечером того же дня в нашей квартире состоялся совет «Диван» уважаемых авторитетных ассирийцев г.Запорожья, на котором присут-



Саара (Соня) Иосифовна Штевельман - Тамрос

ствовали братья Тамрас (Тамрасовы) Иосиф и Максим (Иосиф носил уже русифицированную фамилию Тамрасов).

На этом совещании была сочинена и всеми запомнена биография «русской» Сони: «...родители, преследуемые коммунистами, покинули свой дом, бежали из

России в Украину, поселились в селе Каменко-Днепровском. Вскоре умерли ее родители от тифа. Оставшись сиротой. Соня

прибыла в Запорожье и нанялась домработницей в еврейскую семью. Повсюду с хозяйкой она была как дочь... Спустя несколько лет она встретила Максима Тамрасова и вышла за него замуж, ... венчалась в Свято-Покровском Соборе, крещение сына и т.д. и т.п.».



Юра и Лёня Бит Тамрос

Заранее были подготовлены ответы на возможные вопросы фашистов. Эти свидетельские показания в полиции, в присутствии представителей СД (тайной полиции) дали и подписали:

1. Мой отец – Беладзе (Бадаре) Юхан Зумаевич;
2. Шамаша Мархаэль Юханович;
3. Зервандов Пётр.

Начальник полиции Шура Лейман получил из рук моего отца выкуп золотыми монетами царской чеканки.

Золото на выкуп дали: Беладзе (Бадаре) Юхан Зумаевич, Яльда Давид Давидович, Дизнаев Барчам.

После освобождения Сони, семьи Иосифа и Максима Тамрасовых выехали из Запорожья (это было неременным условием Шуры Леймана). Они вернулись в Запорожье весной 1944 года.



Визирова Бейбе Зумаевна (в девичестве БеЛязо)

P.S. От Бадари Г.Б. Родной сестрой моего дедушки Юханны – Визировой Бейбе Зумаевной (в девичестве БеЛязо) был спасён Леонид Шапиро. Уже после ВОВ он работал сапожником в г. Запорожье (на площади Советской, напротив здания КГБ). Леонид Шапиро давал свидетельские показания по данному вопросу Эстеркину Б.Л.

ГЛАВА 3. СВИДЕТЕЛЬСТВА О СПАСЕНИИ

Бадаре (Беладзе) Барчам Юханович
Я, Бадаре (Беладзе) Барчам Юханович, хочу рассказать о том, как мои родители во время Второй мировой войны спасли от гибели еврейскую семью и соседскую девочку Таню четырнадцати лет.
Как только фашисты оккупировали город Запорожье, они сразу стали вести учёт населения. Жители нашего района проходили регистрацию в школе № 6 (сейчас это школа № 11). Люди должны были прийти туда со своими паспортами и зарегистрироваться. Это было обязательным для всех. Евреям выдавали повязки на руки с вышитой желтой шестиконечной звездой. Они должны были надевать ее каждый раз, когда выходили из дому.
В конце октября – начале ноября 1941 г. в городе Запорожье фашистские оккупанты начали массовые расстрелы мирных граждан на стадионе около завода им. Баранова (теперь детский скверик завода «Мотор Сич»).

К 75-летию Великой Победы. "Я ВЕРНУСЬ К ВАМ С МИРОМ ..."



С того дня, о котором я хочу рассказать, прошло уже несколько лет, но я запомнила его навсегда.

В детстве я не раз слышала рассказ о том, что отец моих двоюродных братьев и сестер - Виктор Илюшин - был в немецком плену и местные немцы помогли ему там выжить. Это не очень-то вязалось с нашим «экранно-литературном представлением» о немцах, но не верить взрослым мы не могли.

И вот по прошествии многих лет, ко мне в Мюнхен приезжает из Москвы моя двоюродная сестра Тамара Илюшина, дочь того самого Виктора Илюшина. Незадолго до этого она получила из военного архива документы, подтверждающие, что ее отец во время войны попал в плен и был отправлен в Дахау. Только благодаря молодости и отменному здоровью его не расстреляли, а направили на работу на угольные рудники Розенхайма.

Война из «блиц криг» превратилась в длительную операцию, и Германия испытывала дефицит в рабочей силе. После Розенхайма Виктора перевели на бумажную фабрику в Мисбах.



Решение увидеть места, где Виктор провел самый трудный период своей жизни, и, если повезет, встретиться с очевидцами тех событий было спонтанным и почти авантюрным. И все, что произошло с нами за несколько часов пребывания в небольшом, старинном баварском городке, было невероятным, если не сказать - мистическим.

Приехав в Мисбах, мы решили сразу пойти в Ратушу. На пороге Ратуши познакомились с человеком по имени Петер, который представился другом Бургомис-

стра, и пообещал нам устроить с ним встречу. Но так как глава города где-то задерживался, наш новый знакомый, который оказался учителем танцев, пригласил нас выпить по чашке кофе, благо, что кофейня была напротив Ратуши.

Пока хозяин кофейни готовил нам капучино, Петер поделился с ним, что вот, мол, приехали люди из Москвы, хотят разыскать кого-то, кто знал русского военнопленного по имени Виктор.

«Странно, - сказал хозяин кофейни, - насколько я знаю, в Мисбахе были в основном французские военнопленные. А впрочем...» - и тут он, вдруг, оживился, и рассказал, что его тесть подарил во время войны какому-то русскому пленному ботинки 46-го размера.

«Это мой папа!» - воскликнула Тамара и достала из сумочки записку из архива, где черным по белому стояло, что такого-то числа Илюшину была выдана обувь 46-ого размера.

«До этого дня отец оборачивал ноги во что придется, и вязал лапти, то оборачивал бумагой и тряпками - шепнула мне сестра по-русски. «Сапоги с него сняли, когда думали расстрелять».

Бургомистр нас принял дружелюбно, но ничем не обрадовал, сказав, что никаких архивных документов времен войны о пребывании в городе русских военнопленных у них нет, так как все было передано советским властям. «Но может вам сможет чем-то помочь старый Бургомистр», посоветовал он нам на прощание.

Мы решили, что к старому Бургомистру, в его частный дом, пойдет Петер один. Через несколько минут он вышел к нам с номером телефона некой Анны, отец которой работал управляющим на той самой картонажной фабрике, где трудился Виктор.

Анна же, будучи тогда 18-летней девушкой, помогала своей матери, торгуя в ларьке, где военнопленные могли купить табак и прочую мелочь.

К сожалению, фрау Анна наотрез отказалась с нами встретиться, но Петер убедил ее подумать, не припомнит ли она кого-нибудь, кто мог бы знать Виктора, и он продиктовал ей номер моего мобильного телефона.

«Отец обладал редкой красотой, голливудской внешностью» - убеждала себя и нас Тамара, «он



был высоким, около 2-ух метров ростом! Он не мог не запомниться!».

Не теряя надежды, мы отправились в редакцию городской газеты с просьбой написать о Викторе заметку и поместить его фотографию, может кто-то на публикацию и откликнется.

После редакции, уже вечерело, мы зашли в ближайший ресторан, чтобы поужинать и передохнуть перед обратной дорогой в Мюнхен. И тут на моем мобильнике раздался звонок: «Вы ищите тех, кто знал Виктора?» - приятный женский голос послышался в трубке. «Мы его помним. У нас даже хранится его письмо. Приезжайте, вот наш адрес...»

Уже было совсем темно, когда мы отправились к Майерам - так звали семью, которая хранила столько лет память о Викторе. Жили они далеко от центра города, у самого подножья Альп. Подъезжая к указанному адресу, мы заметили пожилого человека, махающего нам.

Им оказался господин Майер, который повел нас к себе в дом, где на пороге нас встречала его супруга. «Это я Вам звонила» - сказала она просто и пригласила нас в просторную, устеленную белыми коврами, гостиную. Мы представились, и тогда она протянула нам пожелтевшее, полуистлевшее от времени письмо, написанное красными чернилами.

Дрожащими от волнения руками моя сестра взяла его и вскрикнула, увидев подпись: «Виктор Илюшин». Тут все и началось! Тамара, упав головой на грудь фрау Майер, зарыдала,

ведь благодаря ей, её мужу и его родителям, Розе и Иозефу, отец Тамары пережил плен и вернулся домой в Москву. А значит, и она, Тамара, родилась!!!

Фрау Майер пыталась успокоить мою сестру, а потом и сама расплакалась. Я, конечно, тоже подхватила их. И не только я, но и господин Майер и даже наш случайный, но верный попутчик Петер.

Напряжение всего дня дало о себе знать. Плакали, растроганные от увиденного, услышанного, от реально пережитых нами событий тех далеких дней.

Успокоившись, мы стали расспрашивать Майеров, почему они более полувека хранили это письмо? И знают ли они, что там написано? «Нет, не знаем», ответил господин Майер, «а хранили потому, что Виктор, прощаясь с нами, сказал, что он обязательно вернется, когда наступит мирное время». «Вот мы его и ждали» -



продолжила фрау Майер. «Мне до сих пор кажется, что это было все вчера. Мой свекор был бригадиром на той самой бумажной фабрике, где работал Виктор. Ваш отец был очень сильным и волевым человеком» - обратилась она к заплаканной Тамаре. «Он помогал слабым, говорил в глаза то, что думал, так что моему свекру не раз приходилось спасать его от неприятностей. А как сложилась его жизнь после войны? Мы ничего о нем целую вечность не слышали, а вспоминали часто».

От редакции "Хабре": Предлагаем вниманию наших читателей переведенный Сергеем Коржуновым отрывок из статьи Dr. Thomas Antony and Mathew Mailaparampil "The Pahlavi inscribed Processional Cross of Herat, Afghanistan and the Pahlavi Crosses of South India: A Comparative Study of Religio Cultural traditions of the Churches of India and Parthia" (Процессионный крест с надписью на пехлеви из Герата, Афганистан и пехлевиские кресты южной Индии: сравнительное исследование религиозно-культурных традиций Церквей Индии и Парфии).

Церковь Востока является продолжением иудео - христианского движения апостолов Иисуса. Иисус и Его ученики говорили на арамейском, произношение которого прекрасно сохранилось в восточно - сирийском диалекте. Факт подтверждается наличие в Библии многих слов восточно - сирийского диалекта в греческой транслитерации «Амен», «Маран - Афа», «Тал ита кум» (Thal itha cum) - маленькая девочка, вставай (Евангелие от Марка, глава 5, стих 41), «Эф фа-та» (Eph' pha-tha) - быть открытым (Евангелие от Марка, глава 7, стих 34), Или Или ле-ма са-бактани (E'li E'li Le-ma sa-back'thani) - «Боже, Боже мой, зачем ты оставил меня» (Евангелие от Матфея, глава 27, стих 46), «Марта», сестра Лазаря и Марии (Евангелие от Луки, глава 10, стихи 38-42; Евангелие от Иоанна, глава 11, стихи 1,19-24,30,39).

Раннее христианство развивалось в сиро - арамейской языковой среде. Когда Церкви в Иерусалиме



Ассирийская Церковь Востока – продолжение иудео-христианского движения апостолов

и Антиохии эллинизировались и приняли греческий как язык религии и культуры. Сирийские Церкви продолжали использовать сирийский. В том числе и в Риме в ранний период. В документе начала II века недавно найденном в ходе археологических раскопок у подножья Палатинского холма

в Риме упоминаются разногласия между христианами по поводу использования в Литургии латинского языка вместо арамейского.

Церковь Востока была основана Самим Иисусом посредством Его обещания Авгарю Уккаме, царю Эдессы, что "Я пошлю своих учеников в Эдессу исцелить

Мы рассказали своим новым знакомым, что после освобождения из плена Виктор был передан войсками союзников советскому командованию. Еще до октября 1945 года работал в Германии по демонтажу оборудования и отправки его в СССР.

Осенью 1945 года он возвратился в Москву, в дом, из которого ушел 19-ти летним парнем, и где его ждали, несмотря на известие о «без вести пропавшем», пришедшее в июле 1941 года.

К двум сыновьям, Анатолию и Вячеславу, по которым он всю войну тосковал, его жена Ариша подарила ему вскоре еще двух дочерей: Тамару и Наташу.

К сожалению, Виктор рано ушел из жизни, болезнь унесла его в 54 года, но до самого конца он оставался красивым и сильным человеком.

Возвратившись поздно ночью из Мисбаха в Мюнхен, мы до утра не могли прийти в себя от волнения, возбужденно перебирая подетально события прошедшего дня и перечитывая в который раз строки письма Виктора, в котором он обращался с просьбой к союзникам-американцам, вошедшим в Баварию, не преследовать членов этой семьи, так как она много сделала для военнопленных, облегчая им их горькую участь.

Майеры не понимали по-русски, но предполагали, что в письме стоит что-то важное. Поэтому, когда в их город вошли американцы, и началась охота за приверженцами фашистского режима, они предьявили это письмо новой власти и их не тронули, сказав: «Вы – не наци!».

Наверное, для большей убедительности, или на тот случай, если в Баварию вошла бы Красная армия, Виктор написал в конце письма, что Майеры верят и ждут мировую революцию.

Я думаю, что нам повезло, что Майерам никто не перевел этих строчек, ведь кто знает, хранили бы они так долго это письмо.

Через несколько дней нам позвонили из редакции газеты Мисбаха: «На нашу публикацию откликнулось несколько человек! Приезжайте!»

И мы снова отправились по следам Виктора, который сумел оставить в душах мисбаховцев неизгладимый след русского богатыря, который даже в самых трудных жизненных условиях сумел остаться для всех примером мужества и негибкости.

Татьяна Лукина

тебя и даровать жизнь тебе и твоим ближним, после того как Я буду вознесён, завершив то, для чего Я был послан".

В день Пятидесятницы, в Иерусалиме присутствовали люди из Месопотамии и Парфии: «Парфияне, и Мидяне, и Еламцы, и жители Месопотамии, Иудеи и Каппадокии, Понта и Асии, Фригии и Памфилии, Египта и частей Ливии, прилежащих к Кириее, и пришедшие из Рима, Иудеи и прозелиты, критяне и аравитяне, слышим их нашими языками говорящих о великих делах Божиих?» [Деяния апостолов 2, 9-11].

Церковь Эдессы была основана Мар Аддаем (Аддай - сирийская форма греческого имени Таддеус, Фаддей), направленного для проповеди апостолом Мар Томом (Фомой). Церковь Ктесифона основана Мар Марии, учеником Мар Аддая. Церкви Персии и Индии были основаны самим апостолом Фомой. Таким образом, Сирийская Церковь Востока была основана апостолом Фомой и его учениками и поэтому может быть названа «церквями Фомы».



К 75-летию Великой Победы.

Далиль - героиня из Бердичева



больше. На центральной улице Бердичева стоит будочка чистильщика обуви. Там работает Далиль. Протирая замёрзшие пальцы, дует на них.

Вот кто-то подошёл и поставил ногу в лаковом сапоге. Ох, с каким бы удовольствием она вместо щётки схватила бы пистолет! А дома пятеро детей, пять дочерей. Старшей - 14, младшей - 3. На пол упала монета, покатила и нырнула в щель...

Поезд. Колёса выстукивают дробь по рельсам. Нет, не по рельсам, а по сердцам сидящих в вагоне - тех, кого везут в Германию.

Поезд внезапно стал тормозить, Бердичев.

- Ийя лахха (идите сюда)!

Это были ассирийцы. Они знали, что здесь живёт тоже ассирийка Юханова Далиль Бидбаргамовна.

- Да ведь нас двадцать четыре.
- Ничего пересидим у неё до прихода наших, а потом - все в армию.

24 юноши нырнули в темноту: ассирийцы, украинцы, русские...

- Тётя Далиль. Я Шумун. Ана бруд Бетхудадевач (я сын Бетхудадевича). Нас двадцать четыре, спрячь нас.

А в то время из-за печки дети:
- Мама, кушать!

Далиль смотрит, то на гостей, то на детей.

- Вы откуда?
- Нас везли в Германию из Кие-

ва, мы открыли дверь и убежали.
- Вас могли убить.

- Лучше смерть на Родине, чем служить врагу.

Далиль на минуту задумалась. Может она вспомнила далёкую Урмию. Там была их Родина.

Первая Мировая война. Туркофилы, шовинисты мусульманские, громили их умыры (церкви), заставляя православных ассирийцев принимать мусульманство и воевать против России. Нет, ассирийский народ не поднял оружия против русского народа.

В России произошла революция. Молодое государство подало руку помощи ассирийцам. 20 000 человек переехали жить на Украину, Кавказ, в Россию. Он нашли здесь свою вторую родину.

Нет не забыла Далиль, как шли они колонной, как нападали на них националистические банды, и только сила и мужество Азария Тамраса, вожака джванков, спасла их от неминуемой смерти. Это было в 1918 году. Теперь декабрь 1943-го.



- Так ты говоришь двадцать четыре? Заходите.

Далиль провела их через несколько комнат. В одной открыла заслонку. Узенький тоннель, по которому можно только ползти.

- Там, далеко, можно спрятать пол-Бердичева.

Пограничник Николай Александрович Сергеев вот уже кото-

окупированных территориях. Оказались отрезанными от основных сил Красной армии и сотни тысяч советских солдат, которые в отчаянных попытках пробраться к своим становились лёгкой добычей фашистов. Кого-то убивали, кого-то уводил к партизанам, а кого-то брали в плен, откуда многие снова бежали и пытались снова и снова пробраться к своим. И вот статья из газеты 1967 года, которую бережно в семейном архиве хранит внучка Далиле Юхановой - Татьяна Марьяна, поведаст нам о той истории". (Прим. А.М. Тамразова: "В оригинале её имя - Далиле).

«ДАЛИЛЬ-МАМА» (автор Евгений Варда)

Есть у ассирийцев древняя легенда, как в некоем селе бурная река часто разрушала мост, и



жители от этого сильно страдали. Но однажды плотнику, чинившему мост, приснился сон. Привидение сказало ему, что он должен будет убить первого, кто приблизится этим утром к реке, и заложить труп в нижнюю часть моста. Тогда мост будет неуязвим.

Утром плотник вышел на работу. Первым, кто явился к нему была Далиль - его невестка. Жалко стало старику убивать невестку и он рассказал ей обо всём. Тогда Далиль сама согласилась принять смерть во имя счастья своих односельчан. С тех пор мост зовётся мостом Далиль.

Это было давно, в горном ассирийском селении. А вот в Бердичеве живёт совсем другая Далиль, которая во имя 25 советских людей рисковала не только своей собственной жизнью, но и жизнью пятерых детей своих.

Началась зима 1943 года. Фашисты зверствуют всё больше и

Эдгар Битбунов: "В канун праздника Дня Победы, многие ассирийцы вспоминают своих близких отчаянно сражавшихся на фронтах Великой Отечественной войны. Тысячи наших соплеменников принимали участие в этой самой кровавой войне человечества, многие не вернулись, другим посчастливилось остаться в живых, были и те, кто самоотверженно не покладая рук трудился в тылу под лозунгом «Всё для фронта, всё для Победы», а были и те, кто находился в тылу врага на захваченных им территориях и не потерял при этом своё человечество.

Одной из таких историй человека с большой буквы мы поделимся с читателем посредством старой статьи из общечеловеческой «Рабочей газеты» 1967 года издания, которая поведаст о храбрости простых людей способных протянуть руку помощи даже в тот момент, когда им самим угрожает опасность.



Речь идёт об ассирийке Далиле Юхановой жительнице г. Бердичева Украинской ССР. Этот город, как и многие города, селения и волости Украины были захвачены немцами в первый год войны. Миллионы людей в одночасье оказались потенциальными военнопленными на



Несториус (Несторис) Гиваргис Малик (Малек, Малех) (Nestorius George Malech) (1864-1927) - ассирийский писатель, просветитель и церковный деятель, священник (каша) Ассирийской Церкви Востока.

Родился в деревне Сипурган (Sipurgān, перс. Sorūgān) на равнине Урмии, Иранский Азербайджан. Он был младшим сыном шамаша (диакона) Гиваргиса Давида Малика.

Несторис закончил обучение в Урмийском Колледже в 1888 и отправился в Норвегию для продолжения обучения теологии в Лютеранской семинарии. Он убедил норвежских лютеран спонсировать миссионерскую деятельность среди ассирийцев в Урмии, деятельность, направ-

Ассирийский просветитель Несториус Гиваргис Малик

ленную на поддержку Церкви Востока, на просвещение, а не на обращение.

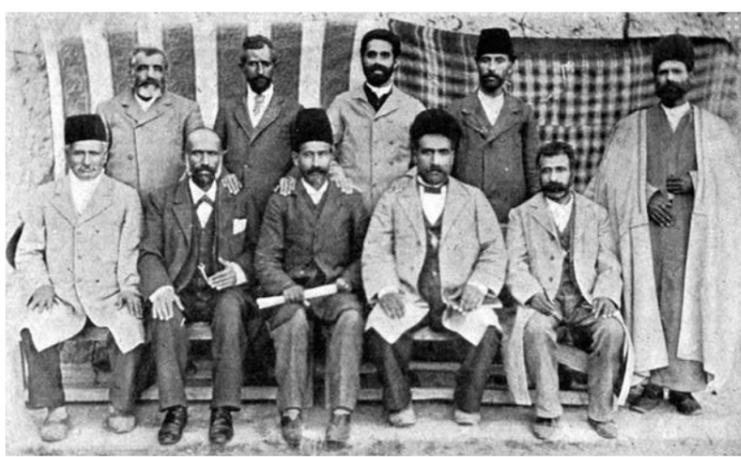
Вернувшись в Урмию, занялся созданием начальных школ для девочек и мальчиков в ассирийских деревнях Сопурган (Sopurgān), Дельгуша (Delgusha), Сангар (Sangar), Мушава (Mushava), Мар Саргис (Mar Sargis), Балав (Balav) и Карагос (Koragos).

В 1895 совершил путешествие в Европу и США для сбора пожертвований для своих образовательных проектов.

В 1898 рукоположен в архидиаконы Церкви Востока митро-



Несториус Малик и его супруга.



Члены Патриаршего Церковного Комитета.

политом Мар Исхаком Хнанишо. В 1900 году он явился одним из соучредителей Патриаршего Церковного комитета, целью которого было противодействие деятельности Русской Православной Миссии, которая привлекала в ряды новообращённых многих ассирийцев из всех деноминаций.

Работа комитета заключалась в поддержке школ и попытках вернуть церковное имущество, конфискованное русскими священнослужителями.

В 1906 году в ходе визита в США Несториус организовал вне-конфессиональную группу среди представителей быстро растущей ассирийской общины

Чикаго под названием Персидское Христианское Благотворительное общество (Persian Christian Benevolent Society). Общество спонсировало различные религиозные мероприятия, оказывало финансовую поддержку нуждающимся членам общины, помогала новопривышим иммигрантам в поисках жилья и работы.

В 1909 году Несторис вновь вернулся в США для публикации книги своего отца, Гиваргиса Давида Малика "Tāše' tā d-ēdtā d-madenhā" ("История Церкви Востока"), название которой в английском переводе звучало как «History of the Syrian Nation and the Old Evangelical-Apostolic

Church of the East» («История сирийского народа и Древней Евангельской Апостольской Церкви Востока»).

Несториусу посчастливилось выжить в ходе геноцида ассирийцев в Османской империи в 1915 - 1918 годах. Геноцид унёс жизни множества его родственников, включая жену и детей. Он повторно женился и провёл несколько лет (с 1919 по 1924), скитаясь беженцем по странам Ближнего Востока и Европе.

В Марселе им был организован фонд помощи ассирийским беженцам. В 1924 году уехал в США. В Соединённых Штатах Несториус служил священником Церкви востока в Чикаго, а позднее в Терлоке (Turlock), штат Калифорния.

Он оставил после себя написанную по мотивам всего пережитого, но, к сожалению не опубликованную рукопись на современном ассирийском, озаглавленную "Tāše' tā d-spar rdūryē wad-mahwātē d-ūmtā' Āšōraytā wad-plāšōh dimānē w-mārē d-ājībūtā d-bēdlāh l-darqūl dīzminē' l-gēbā' d-barqūmtā' b-ša(n)tā' 1914-1918" («История преследований и бедствий, обрушившихся на ассирийскую нацию, и кровавые и необыкновенные битвы, которые она вела против её врагов на стороне Антанты в 1914 - 1918 годах).

Сергей Коржунов

рый месяц скитался по концлагерям. И вот, наконец, его родной Бердичев. Здесь его жена, его дом. Здесь он работал, вступал в комсомол. Убежать, непременно убежать. И Николай Александрович убегае.

Во дворе встречает Далиль.
- Спрячьте меня.
- Идём.
Это её сосед. Молодой, верный. Свой!

После прихода Советской Армии Сергеев ушёл на фронт. Награждён тремя медалями. Сейчас Николай Александрович живёт в Бердичеве. Работает на 19-м мельзаводе сменным мастером.

Прошёл Новый год. Месяц живут в подвале беглецы из немецкого плена. Издалека слышатся глухие разрывы бомб.

- Тётя Далиль, это наши! Я выйду на балкон, прислушаюсь.

Это Бабариха. Вышел на минутку, но немец стоявший на улице заметил и арестовал его. Сразу же обыск.

Офицер вытащил пистолет, направил его на Далиль и приказал не оборачиваться. Далиль поднимала одеяла с постели, показывала все уголки квартиры. Одна комната, вторая, а вот и эта... Та, из которой...

Подходят к последней комнате. Далиль берётся за ручку двери и останавливается.

- Шеньль, шеньль!

Глаза её испуганно забегали. Она открывает дверь. Находящаяся там девушка быстро подхватывается, одёргивает платье и стыдливо опускает глаза. Сбоку стоит ведро.

- Она больна и на улицу не может выходить.

Немец прячет пистолет, злобно бьёт солдата по лицу и уходит прочь.

4 января 1944 года. В Бердичев вошла Красная Армия. Слёзы катились по щекам Далиль, когда она провозжала «своих детей» на фронт.

- Ты не просто наша мама, ты мать - Родина, - говорили они на прощанье, писали в письмах.

Прошло много лет. Люди вспоминают Далиль Юханову. Называют матерью - и украинцы, и русские - эту простую ассирийскую женщину.

В. Шуманов: “Творить всегда, творить везде - вот лозунг моей жизни!” Часть 1.

В марте 2020 года Василию Викторовичу Шуманову исполнилось 60 лет. Этот юбилей является той вехой, когда оглядываешься назад, подводишь первый итог всего достигнутого к этому времени.

Василий Шуманов – был одним самых одарённых молодых людей Ленинграда 70-х - 90 -х годов. Он прошел школу Михаила Юхановича Садо, стал одним из организаторов и непосредственным руководителем Клуба «Семирамида», главным редактором журнала «Атра» и новостного вебсайта Atranews.com. Также он автор Русско-ассирийского словаря (1993 г.), который является моей настольной книгой. Я считаю Василия, которого я старше на 20 лет, одним из своих консультантов по ассирийской лексике. Этого краткого перечня достижений Василия Шуманова в обозначенном промежутке времени достаточно, чтобы считать его ассирийским патриотом, одним из ярчайших представителей элиты ассирийской нации. Предлагаем материалы нашей беседы с ним. Редакция газеты «Хабре д-Атурае» поручила мне, Алексею Меликовичу Тамразову (АМТ), взять интервью у Василия Шуманова (ВШ).

А.М.Т. Я познакомился с Василием в начале 1990-х в селе Урмия Краснодарского края. Он играл в футбол за команду Ленинграда, а я был его болельщиком. Это был очень симпатичный, хорошо сбитый мускулами, невысокого роста, кучерявый паренёк, который резво носился по полю. Он сразу стал моим любимцем. Однако тогда, многие из нас, присутствующих на этом празднике культуры и спорта, еще не знали, какую лепту в ассирийское патриотическое движение вложил этот 30-летний парень. Мы тогда не понимали роли школы Михаила Садо и Клуба «Семирамида», как явления одного порядка, вытекавшего идейно и структурно одно из другого. Опыт этих явлений показал возможность подъёма национально-патриотического движения в отдельном городе, которое практически вылилось во всеобщее движение на территории СССР. Это было обусловлено в немалой мере демократическими преобразованиями в стране, перестройкой и распадом СССР. Василий Викторович, по нашей традиции, вначале, пожалуйста, расскажите о своей родословной и истории семьи.

турками и курдами, мой дед Татос (Татту) Шумунов и его родной брат Шалыта Надиров покинули свои дома и переселились в село Хуз. Затем они проживали в сёлах Самават и Багра-Хатун Карсской области.



Шалыта Надиров в форме Ассирийского батальона в составе войск РК в годы 1-й Мировой

А.М.Т. Между прочим, в Багра-Хатун жила моя бабушка Шамала с семьёй. Интересно, что её дочь Зина, прожившая большую часть



ском отряде Ага Путруса, а затем полковника Алексея Николаевича Кондратьева, командовавшим первым ассирийским стрелковым батальоном в составе русской армии. Позднее он был командиром белых отрядов. Они участвовали в переговорах Мар-Шимуна Беньямина и Исмаил-ага Симко, став свидетелями убийства патриарха (их имена упомянуты Виктором Шкловским в своих воспоминаниях). Впоследствии они спасли Кондратьева от ареста коммунистов, переправив его из России за границу. В Российской Империю они перебрались, проживая в различных городах - Тифлисе, Таганроге, Бердянске, Нижнем Тагиле, в Калуге, пока окончательно не осели в Петрограде (Ленинград) на ул. Майорова 41. При получении российских документов они взяли разные фамилии.

А.М.Т. Наступил 1937-38-й годы. Это были годы репрессий, мучений, несправедливых приговоров, расстрелов и прочих бед. Что произошло с твоими родственниками после переселения в Ленинград?

В.Ш. Как большинство ассирийцев, работая чистильщиками, они были членами ассирийской сапожной артели «Труд Ассириец». В 1938 году Шалыту и Татоса арестовывает НКВД. После ареста и следствия Шалыту расстреливают как немецкого шпиона. Дед Татос был иранским подданным, поэтому его не тронули, но насильно депортировали в Иран. Его жена Пироза с детьми имели уже к тому времени советское гражданство. Они не смогли последовать за своим мужем и отцом, их просто не выпустили из страны. На попечении Пирозы осталось пятеро детей, и ей пришлось работать чистильщицей обуви на месте мужа. В Иране Татос делал неоднократные нелегальные попытки пересечь границу и вернуться в СССР, но каждый раз неудачно. В конце 40-х, после очередной неудачной попытки перехода границы в городе Мешхед, он был арестован иранскими властями и осужден. Сидя в тюрьме Мешхеда он тяжело заболел и умер. Умер скорее всего от тоски и горя! А Шалыта, как и все репрессированные ленинградцы того времени, был похоронен в братской могиле на Левашовской пустоши, ныне Левашовское мемориальное кладбище под Ленинградом. Расскажу, в связи с этим, интересную историю.

В 1996 году, находясь в Чикаго, я был приглашен в гости к одной ассирийке, которая переехала из Тегерана в Чикаго. Ее имя Сюзанн Шамун. Она из рода Виноградовых, известных российско-ассирийских фабрикантов, переехавших когда-то из Урмии в Россию. Ее отец, Илья Семенович Шамун, был тоже репрессирован в 30-х в Ленинграде. Ее мама София Иосифовна Виноградова вышла второй раз за профессора лингвиста Сергея Веньяминовича Осипова. В 30-е годы их семью тоже депортировали из Питера в Иран. Разговорившись с Сюзанн о России и о событиях прошлого,

она вдруг заявила мне: «Василий, я видела вашего деда, он приходил к нам домой в Тегеране. Я была маленькая, но запомнила его. Он был у нас с двумя другими ассирийцами. Они планировали совершить побег в Россию через город Мешхед. Я помню, как мой отчим отговаривал их не бежать, а подождать лучшего времени, когда можно будет сделать это легально. Татос был очень опечален разрывом с семьей и не послушался Сергея Веньяминовича. Говорят, что при побеге местные проводники, нанятые за деньги, разделились на две группы. Двое из ассирийцев смогли пересечь границу, а третьего, Вашего дедушку, проводник сдал персидской полиции. Узнав об этом, мой отчим очень сокрушался».



Сюзанн Шамун

А.М.Т. Многие ассирийские семьи оставались брошенными на произвол судьбы без кормильца, что приводило к невероятным жизненным трудностям. Особенно это коснулось наших матерей. Например, моя бабушка Шамала во время блокады Ленинграда осталась без мужа, а из детей остались живы только трое - Зина, Схарья и Настя. Как сложилась судьба твоих родных? Оставались ли они в блокадном Ленинграде?

В.Ш. Да, наступила война, блокада... Во время блокады моя бабушка Пироза умерла, а 5 детей – Василий, Ассу, Владимир, Виктор и Тимофей остались полными сиротами. Мой отец Виктор и его брат Тимофей были самыми младшими в семье. Для тех, кто помнит историю Блокады знают, какие испытания выпали на долю детей Ленинграда. Для ленинградцев, эвакуированных в ту тяжкую годину, Сибирь стала второй родиной. В то время из



Полковник Советской армии Николай Надиров с маленьким Виктором Шумановым после детдома

города был вывезено 400 тыс. детей и распределены по детским домам. Среди них были мой отец Виктор и его младший брат Тимофей. Позже родственники разыскали и вернули детей в Пензу и Уфу. Тёти моего отца Зумруд и Байу забрали Виктора в Ленинград.

А.М.Т. Ваш отец Виктор, получается, в послевоенные годы был беспризорником. А в те

времена тесная связь с миром беспризорных детей не сулила ничего хорошего. Рассказывал ли Виктор в своих воспоминаниях о своем детстве?

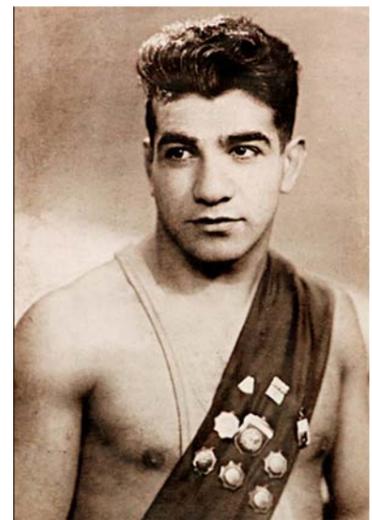
В.Ш. Действительно, отец провёл беспризорное детство, как, впрочем, все дети ассирийских семей того времени, оставшиеся без отцов. Подростки были втянуты в преступность, многие из них занимались воровством. Отец рассказывал мне, что все его друзья имели воровские клички. Многие из них я и сейчас помню – Кучер, Цепочка, Обезьяна, Китаец, Галоша, Трактор, Сундук, Кривой, Принц и т. д. Повзрослев, отец нашел в себе силы не встать на «скользящий» путь криминала. Он женился. В 1960 году появилась я, а затем мои сестры – Джвана, Истер и Диана.

АМТ. Давай теперь поговорим о твоём взрослении и становлении. Ведь в Ленинграде в те годы в смысле детской преступности было далеко не безоблачно. В полутёмных подворотнях проходила, в том числе, криминальная жизнь, в ходу были наркотики. Говорю это не по слухам, так как и я в юном возрасте приезжал гостить у бабушки Шамалы на Лиговке, рядом жила семья тётки Катгу, жены расстрелянного в 1938 г. Джибу Азизова. Твой отец наверняка был занят работой, а ты был предоставлен улице. Не так ли? Улица, как известно, вела детей по своим законам, так что редко кому удавалось избежать встречи с милицией. Если честно, Вася, то я представлял твоё детство в других красках. Ты мне в детстве представлялся послушным ребёнком, любимцем учителей, пай – мальчиком, читающим по ночам под одеялом «умные» книги. Так ли это?

В.Ш. Как и все подростки того времени, 60х-70х, мы прошли все его этапы – улица, драки в школе, постоянные жалобы учителей родителям, взрывы на уроках физики, фарцовка на Невском проспекте. Нагулявшись на улице в компании развязных друзей, я стремился домой к книгам, которые очень любил. Я увлекался спортом – плаванием, легкой атлетикой, боксом, борьбой и футболом. Правда, тогда в школе я не проявлял должного старания в учебе.

АМТ. По поводу спорта знаю, что ты серьезно увлекался борьбой, занимаясь в секции вольной борьбы у одного из лучших спортсменов и тренеров Ленинграда Виктора Костантиновича Заяева. Расскажи об этом.

В.Ш. С наставниками мне в жизни действительно повезло. В. К. Заяев, мой первый тренер, был известным борцом послевоенного Ленинграда. Он был 11-кратным чемпионом Ленинграда по Вольной борьбе. Его портрет под вывеской «Лучшие Спортсмены Города» долго висел на Садовой улице. Виктор Констан-



Пироза и Татос Шумановы

В.Ш. Начну с моих предков. Как известно, в конце 19-го и в начале 20-го веков ассирийцы в основном проживали в районе Урмия (Иран) и горном турецком районе Хакьяри (Турция). В Хакьяри существовало 5 независимых аширетов (племен) - Джилу, Тхума, Диз, Баз и Тиари. Ассирийцы активно посещали Россию еще в конце XIX века. Мои предки происходят из города Дизи. В начале XX века, в результате гонений и резни, устроенных

жизни в Киеве, родилась в этом селе, и я храню ее паспорт, где указано её место рождения в 1917 году. Но путь Азизовой Шамалы в Ленинград лежал через Новороссийск. Какой дорогой попали в Ленинград твои дедушки Татос и Шалыта?

В.Ш. После революции они поддерживали сторонников царской власти. Шалыта вместе со своими родственниками Зига и Каду (Никодим) Левкоевыми, Лазарем Зервандо, воевал в ассирий-



Семья родных братьев Татоса Шуманова и Шалыты Надирова до их ареста 1938 года

Продолжение ст. В. Шуманов: «Творить всегда, творить везде - вот лозунг моей жизни! Часть 1». Начало на стр. 6.

рийского народа. Моими настольными книгами стали – «Давид Сасунский» Наира Зарьяна и «Караваны еще в пути» Сильвы

по стечению обстоятельств, я служил с ассирийцами из Двина (Армения). С одним из них, Джоном Тамразовым, мы впервые встретились еще у М.Ю. Садо. Ныне он проживает в Ростове, и я до сих пор поддерживаю хорошие отношения с ним.

Но и в Армии не обошлось без приключения. На второй год службы я написал письмо в редакцию популярного в то время журнала «Азия и Африка». В нем я попросил написать статью об ассирийцах. Редакция передала письмо известному историку Константину Петровичу Матвееву. Думаю, он не знал тогда, что написавший в редакцию солдат был по происхождению ассириец. Через полгода я получаю из Москвы пакет, а в нем журнал, в котором: «По просьбе военнослужащего из Архангельской области, мы публикуем статью об ассирийцах...». Вот это был сюрприз!

АМТ. Я помню эту небольшую заметку К. Матвеева. В то время мы радовались любой статье или книге этого писателя, открывшего нам многие аспекты истории ассирийцев.

ВШ. Согласен. Просто на фоне недостатка информационных ресурсов об ассирийцах, такая публикация была радостью для всех нас, тем более в таком журнале как «Азия и Африка».

АМТ. После армии в 1985 года тебя ждала студенческая жизнь. Ты поступил на Восточный факультет Ленинградского госуниверситета, который был популярен среди ассирийцев. Кстати, на этом факультете учился М. Ю. Садо. Думаю, что о своем Учителе и о его школе (языковых курсах или кружке) ты можешь рассказать много интересного.

ВШ. Несомненно, но прежде хочу заметить, что на Восточном факультете, кроме меня и Рабы Михаила Садо, учились в разные

ков в Ленинграде.

Мы познакомились на ассирийском участке Ново-Волковского кладбища в День памяти усопших. Он обходил многие ассирийские могилы, помяная усопших. Подойдя к



М.Ю. Садо в своей библиотеке

нашему семейному захоронению, он обратил на меня внимание. И сделал это с каким-то особым интересом. Завязался разговор, и М.Ю. Садо рассказал мне о себе, о своем плане собрать в Ленинграде ассирийскую молодежь для обучения истории и родного языка. Рабы предложил мне стать участником этих занятий, которые должны были начаться в сентябре того же года. В городе о его планах прослышали многие ассирийцы. Были и такие, кто с опаской относился к его новой инициативе. Некоторые родители даже отговаривали своих детей, считая идею общения с «политическим осужденным», рискованной. Я сразу дал свое согласие учиться у него, и даже помогал ему собирать знакомых мне ребят и родственников.

АМТ. Знаю, как трудно собирать людей, которых охватывает страх или безразличие к общественным затеям. Для таких персонажей, как правило, «нет пророка в своем отечестве». Люди всегда относятся ко всему новому с недоверием. Расскажи о знаменитой школе М.Ю. Садо.

ВШ. Большинство ребят, пришедших в школу, были местные студенты из различных вузов, а также выходцы из союзных республик - Армении, Грузии, Казахстана и даже из арабских стран: Сирии, Ирака и Ливана. На соревнованиях в г. Брянске я оказался в одной команде с Олегом Ушановым, который учился тогда в Институте физической культуры и спорта им. Лесгафта на тренера. Он и его брат Валерий тоже примкнули к просветительскому движению Садо. Однажды, провозжая в аэропорту Внуково друзей, я увидел группу лиц восточной наружности похожих на ассирийцев. Подойдя поближе, я услышал ассирийскую речь,

и Жанна Садо, Радий Азизов, Эдуард Бенямянов, Иван Александров, Алексей Осипа, Зинаида Давыдова, Лариса Осип, Александр и Георгий Хошабовы, Юлия Левандо, Марина Заяева, Жанна Айвазова, Жанна Шуманова (все из Ленинграда), Олег Ушанов (Алма-Ата), Иван, Рубен и Завета Александровы, Андрей Михайлов, Джон Тамразов, Валерий Мушулов, Ромик Якубов (все из Армении), Вахтанг Хамбеша (Миха Цхакая, Грузия), Габриель Мирза (Сирия), Нинус Сорицо (Ирак) и многие другие.

АМТ. У меня рябит в глазах, глядя на список стран и учащихся, которые учились у М.Ю. Садо. Но хотелось бы больше узнать о педагогических факторах, которые считали Михаила Юхановича Большим Учителем (Рабы гора).

ВШ. С Рабы Михаилом у меня были особые отношения, ибо у нас было много общего – занятия спортом (футбол и борьба), увлечение востоковедением и ассирийством. Конечно, духовно и интеллектуально он был выше меня, поэтому был для меня дорогим и любимым наставником. Меня поражал его жизненный оптимизм и неутомимая энергия. Не случайно он стал лидером подпольной организации Всероссийский Социал-Христианский Союз Освобождения Народа за что и отсидел 13 лет строгого режима.

Михаил Юханович был прекрасным педагогом. Он читал нам лекции и проводил практические занятия по родному языку. У него в квартире на Витебском проспекте располагался самый крупный архив книг, журналов, и другой печатной продукции, касающейся нашего народа, из всех стран мира. По его распоряжению мы скупали в книжных магазинах новые поступления по ассирийской тематике в Санкт-Петербурге, Москве и Тбилиси, а потом распространяли их между ассирийцами. Мы часами просиживали дома у Рабы, пополняя свои знания просмотром и чтением журналов, книг, делились прочитанным, дискутировали.

А.М.Т. Какова была роль Зинаиды Ивановны в процессе учебы?

В.Ш. Зинаида Ивановна была ярким примером жены, преданной своему супругу. Ее не зря называли «ассирийской декабристкой», ведь она 13 лет ждала своего супруга из тюрьмы!



Свадьба Виктора Шуманова и Нины Сулеймановны

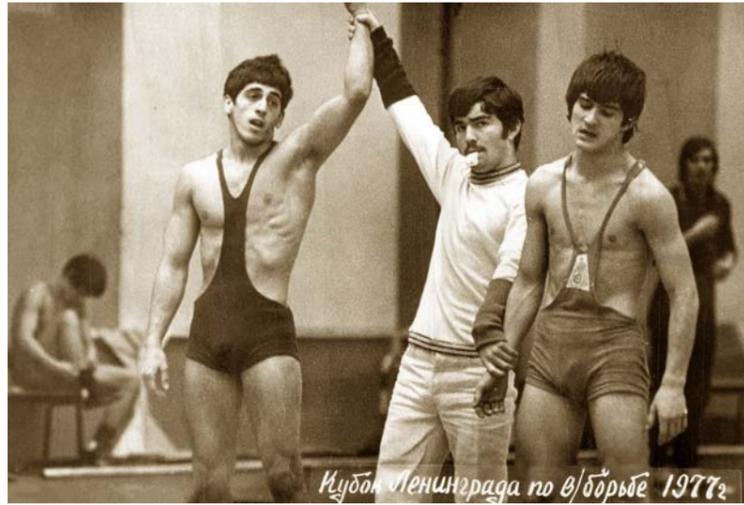
тинович был одним из лучших в городе тренеров. Не забывайте, что Ленинград в то время котировался на уровне республики. Его борцы – Преображенский, Замятин, Заяев, Колесников, Албул, Тиньков были известны всему Советскому Союзу.

А.М.Т. Я помню многих из этих борцов, поскольку мой старший брат Зораб Тамразов с ними был знаком по сборам перед соревнованиями. Албул, по-моему, был неоднократным чемпионом страны. Но каковы были твои достижения в борьбе?

Капутикян. Они занимали особое место в моей душе. Но любил я и русскую классику – Чехова, Булгакова. Поэзию Пушкина заучивал наизусть. Из зарубежных классиков я зачитывался книгами Майн Рида и Фенимора Купера...

В 14 лет я завел специальную тетрадь для записи ассирийской лексики. Ха (один), тре (два), шабта (суббота), атурая (ассириец), атра (страна), айда (праздник)... Один за другим слова входили в тот список, пополняя мои знания в ассирийском языке.

Мой родственник Юханна



Василий Шуманов чемпион г. Ленинград, 1977 г.

В.Ш. Под руководством Виктора Заяева, а затем Виктора Абиана, я стал неоднократным чемпионом и призером Ленинграда (Россия), Краславы (Латвия), Еревана (Армения), Центрального Совета «Локомотив», Центрального Совета профсоюзов. В 1980 я выиграл Международный турнир, посвященный Дню Победы, выполнив тем самым норматив «Мастера спорта СССР», и был направлен в тот год в сборную страны от Ленинграда в Стайки под Минском (Белоруссия).

АМТ. Прекрасный «послужной список» достижений! Я видел, как ты боролся в Чикаго на первенстве США по ветеранам. Твоя техника «от Заяева» была видна невооруженным взглядом. Особенно ярко проявились контрприемы, к которым не могли привыкнуть твои противники. Достаточно сказать, что, став ветераном спорта, ты стал побеждать своих противников в Америке.

Но, хотя спорт можно рассматривать, как один из факторов спасения от соблазнов уличной жизни, однако далеко не все спортсмены становятся авторами книг, словарей и т.д. Помимо борьбы, ты серьезно увлекся ассирийской тематикой - историей и родным языком. Расскажи, как это случилось, в чем секрет твоего увлечения?

ВШ. Историей я увлекся с детства. На меня повлияли книги по истории Армении. На ее примере я размышлял о судьбе асси-

рийского народа. Узнав о моем увлечении, прислал мне из Урмии (Краснодарский край) первый учебники ассирийского языка Гиваргиса Арсаниса. Так я научился писать и читать самостоятельно на ассирийском.

АМТ. После школы у тебя была армия. Ты знаешь, мы оба служили в Архангельской области. Ты отслужил 2 года, а я три - с четвертью. У меня с Архангельском связаны многие воспоминания. Мне повезло: у нас в воинской части была секция борьбы. А чем ты занимался в армии?

ВШ. Находясь в рядах СА с 1985 года в городе Котлас Архангельской области, я работал детским тренером. Кстати, тренером я успел поработать еще до армии в Питере. В Армии,



Василий Шуманов - студент 1-го курса восточного факультета СПбГУ

годы многие наши ассирийцы. Вот их имена: японист Юрий Юлев из Львова (ныне москвич), арабист Георгий Авдышев из Ленинграда, семитологи Степан Агассиев из Еревана и Александр Джибраев из Ленинграда.

После освобождения из заключения в 1979 году, Михаилу Юхановичу дали послабление содержания в виде «химии», и он стал появляться среди своих соплеменни-



Василий Шуманов и Джони Тамразов, военная часть г. Котлас, Архангельская обл., 1983 год



Первый выпуск школы Михаила Садо, 1980 г.

и решил познакомиться с ними. Это оказались братья Рубен и Иван Александровы с родственниками, которые провожали Рубена, который учился в Питере, домой на каникулы в Армению. Их сестра Завета также училась под Ленинградом. Я рассказал им о школе Садо и его занятиях, пригласив и её. Так через его школу и квартиру, где он жил и где проходили занятия, прошли сотни молодых людей.

Вот неполный список первых учеников, посещавших школу Садо: Александр и Вахим Симоновы, Сандо и Ирина Слыбусы, Виктория Бит-Тараева, Саргон (Стефан) и Георгий Садо, Давид

Рабы Зина, если говорить о её роли в учебном процессе, всегда была рядом с ним и помогала ему во всех его начинаниях. Зинаида Ивановна играла немалую роль в учебном процессе. Хорошо зная ассирийский и персидский языки, она ставила нам литературное произношение, обучала ассирийским песням и танцам, о которых мы тогда не имели понятия. Благодаря ей у нас были прекрасные перерывы между занятиями, на которых мы общались, танцевали Шейханэ, пили чай и ели приготовленные ею угощения. Мы чувствовали себя у них, как в родном доме.

Продолжение следует

20 мая 2020 года художнику Тезо Агаханову исполнилось бы 70 лет. И мы – родные, друзья и близкие – собрались бы в этот день поздравить дорогого нам человека в его мастерской на Большой Ордынке. Если бы ... Если бы жизнь его не оборвалась 7 января 1996 года в результате автомобильной аварии, произошедшей накануне. Так рано, так неожиданно для всех нас ... Осознать, что Тезо больше нет с нами, было невыносимо трудно в те дни, как трудно писать о нем в прошедшем времени и сейчас, спустя почти четверть века. Ведь он был человеком с большой буквы. И остается таким в нашей памяти.

Памяти

Тезо (Тезико) Агаханов родился 20 мая 1950 года в ассирийском селении Дзвели Канда Мцхетского района Грузии в семье бухгалтера Давида Васильевича Агаханова и его супруги Наргизы Георгиевны Хошабаевой. Тезо был вторым из трех сыновей этой четы. После ранней смерти матери в 1956 году, Тезо и его старший брат Важа переехали на учебу в Тбилиси. Там у школьника обнаружился талант к рисованию. Он стал заниматься в кружке при Дворце пионеров. После окончания школы в 1967 году и прохождения военной службы, в 1970 году он посту-

Тезо Агаханова



Мастерская — мой дом

Творчество известного художника Тезо Агаханова мало знакомо ассирийскому читателю. Редко когда кто-то из ассирийцев заходит в мастерскую художника. В основном это друзья, родственники, односельчане.

Тезо можно по праву назвать мастером своего дела. Его работы различны по характеру и жанру: это живопись, скульптура, графика. Волшебным рукам мастера подвластно все.

Рисовать Тезо начал еще в школе. Он рисовал природу, любовь к которой сохранил на всю жизнь. Тезо родился в живописном уголке Грузии, в ассирийском селе Канда. Говорят, ассирийцы пришли сюда давно, еще при князе Мухранском. Они купили большой земельный участок и надолго поселились здесь. После четвертого класса мальчик переехал в Тбилиси, где продолжил учебу. Во Дворце пионеров занялся рисованием.



Через несколько лет Тезо попытался поступить в Тбилисскую Академию Художеств, но потерпел неудачу: провалился на экзамене. Неудача не остановила его, и вот уже после службы в Армии Тезико снова сдает экзамены в Академию. В тот год принимала московская комиссия. Агаханов сдал все экзамены на «5».

Годы учебы не прошли даром. Из неопытного юного художника он превратился в опытного мастера, приобрел специальность художника по стеклу и керамике.

Затем Тезо переезжает в Москву и работает как монументалист. В 80-е годы он работал художником-оформителем на Московской олимпиаде. Далее были заказы, заказы, заказы... Участвовал во многих выставках и экспозициях в Москве, Киеве, Тбилиси...

Редакция «Атры» побывала в мастерской художника и взяла у него интервью.

— Судя по твоим работам, ты увлекаешься живописью, графикой, скульптурой. Какой из этих видов искусства тебя больше привлекает?

забракованы на художественных советах.

— Если сказать честно, то я не могу остановиться на чем-либо одном. Пишу маслом, занимаюсь лепкой... Долгое время я занимался изготовлением декоративных витражей.

Среди моих последних работ я бы хотел отметить, прежде всего, барельеф «Умирающая львица», подражание древнему ниневийскому шедевр; витражи, сделанные для



Земляки в гостях у художника.

Делал мозаику. В настоящее время работаю с хрусталем, стеклом, металлом. Художник должен работать в различных направлениях.

— В чем секрет твоего творчества? Как ты находишь темы своих работ и реализуешь их?

— Вы знаете, здесь ничего трудного, сверхъестественного нет. Мне не нужно ломать голову над темой, искать ее. Они вокруг нас. Вот, сидя здесь, я вижу несколько интересных тем. Но это уже моя профессиональная тайна.

— Как часто в своем творчестве ты обращаешься к ассирийской теме?

столичного кафе, выполненные в древнеассирийском стиле. На этих витражах я изобразил бегущих лошадей, колесницы, крылатых гениев.

В последнее время я сделал интересную работу из хрустала: набор бокалов для вина. И что самое интересное, они имеют форму и рисунок, напоминающую Вавилонскую башню или зиккурат. Особую прелесть они приобретают, когда в них наливаешь вино.

— С кем из художников ты поддерживаешь связь?

— С кем работал, со всеми почти дружен. Более тесные связи у меня с Васнецовым, Андроновым, Джиглаевым. Особо отмечу Джиглаева. Правда, он в Ленинграде, а я в Москве. Но всякий раз, когда я бываю в Питере или он приезжает в Москву, мы встречаемся, обмениваемся опытом. Я часто прошу его высказать свое мнение. Оно для меня очень ценно и дорого.

— Мы обратили внимание на фотографии, которые висят у тебя на стене. Многие сняты в мастерской: ты в кругу друзей и земляков. Видимо, помимо прочего, ты очень гостеприимный хозяин.

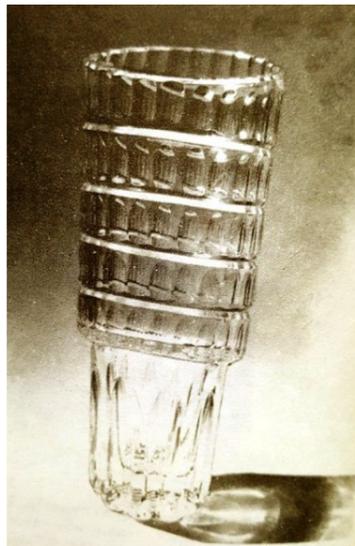
— Мне трудно об этом судить. Но мастерская — это мой не второй, а первый дом. Здесь я работаю, учусь, живу, провожу время. Этот дом преобразуется, когда приезжают мои ахунва, земляки из Канды. Начинаем готовить долма, туяте, бушала. Запах красок перебивается ароматом трав из Грузии — сатра, ныха, чьянан. Друзья не даром в шутку назвали мою мастерскую постпредством Канды в Москве.

— Интересно, остается ли у тебя время на другие увлечения, кроме искусства?

— Как это ни удивительно — да. Очень люблю играть в настольный теннис, нарды. Безумно люблю рыбалку. Когда бывает время съездить в Грузию, выбираюсь на рыбалку. А иногда просто беру мольберт и ухожу в горы. Это тоже увлечение и отдых.

— Если можешь, Тезо, расскажи о своих творческих планах?

— Первым делом, хочу написать маслом ряд картин, посвященных древней Ассирии. Уже есть кое-какие мысли по этому поводу. Первая картина будет называться «Дворец ассирийского царя в Ниневии», затем «Ашшурбанипал в своей библиотеке», «Зрелость Семирамиды». Помимо этого, готовлю свои воспоминания о



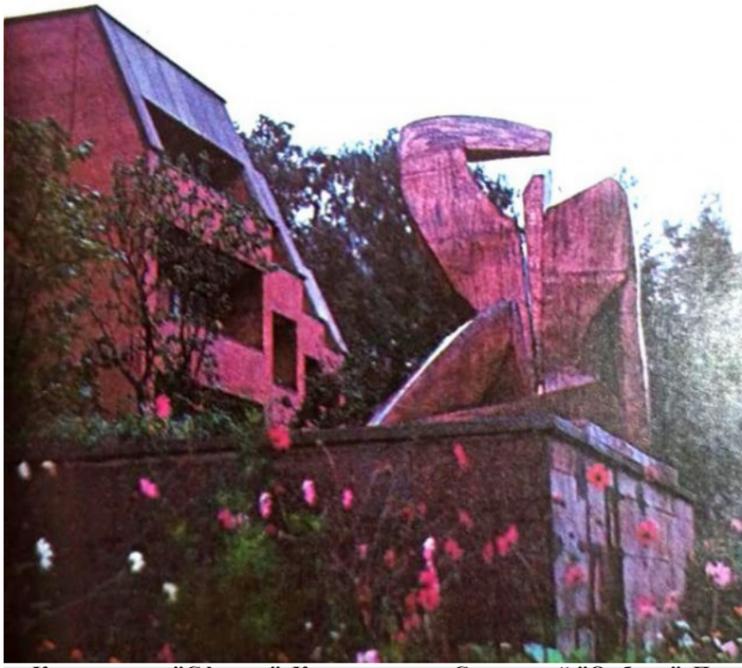
«Вавилонская башня». Хрусталь.



Мои первые осознанные воспоминания о Тезо связаны с дедушкиным домом в тбилисском районе Ваке, когда Тезо, начинающий тбилисской Академии Художеств, приходил в гости к своей родной тете, моей бабушке по отцу, Марие Васильевне Биджамовой (Агахановой). Он уединялся с мольбертом в небольшом флигеле из двух комнат, стоявшем рядом с большим платаном в нашем дворе. Здесь можно было спокойно работать. Мы, будучи любопытными детьми, иногда наблюдали за его работой. Он писал увлеченно и энергично, целиком сосредоточившись на процессе творения. Изредка он оборачивался и, заметив нас, улыбался своей доброй улыбкой, уникально сочетавшейся с пронзительным взглядом его смеющихся и одновременно строгих глаз. И тогда мы уходили, оставляя его наедине с мольбертом и палитрой. Мы интуитивно понимали что он, в отличие от наших родителей, занимается чем-то особенным. Уже потом пришло осознание того, что это особенное называется Творчеством, а у людей творческих своя непростая, зачастую трагичная, судьба.

пил в тбилисскую Академию Художеств. По окончании Академии, в 1975 году он переехал в Москву, где у него создалась семья и родилась дочь Майя. Семейная жизнь не сложилась, как иногда случается у людей его профессии. Зато работы Тезо были замечены художественными критиками и он был принят в члены Союза художников СССР. Десятилетие годы прошлого века оказались слишком суровыми для многих деятелей искусства. Не осуществилась большая мечта Тезо — желание построить завод по производству хрустала в Подмосковье, многие другие начинания. В последние годы жизни алчные чиновники положили глаз на старый особняк на Большой Ордынке, где располагались мастерские Тезо и нескольких других художников и скульпторов. И ему приходилось ходить по кабинетам, отстаивая право трудиться в том месте, где они работали многие годы.

В 1983 году в третьем номере журнала АТРА, издававшегося в те годы в Санкт-Петербурге, вышло интервью с Тезо Агахановым, текст которого мы приводим здесь полностью.



Композиция «Сфинкс». Кованая медь. Санаторий «Орбита», Подмосковье.

Продолжение ст. "Памяти Тезо Агаханова". Начало на стр. 8.

деревне и юности. Цикл картин посвящу этой теме: «Канда: детство и молодость» и др. Кстати, готовлю выставку, которая будет размещена на предстоящем съезде АК СССР в ноябре этого года.

Хотите, открою вам одну из своих тайн или мечтаний?



Яйцо. Хрусталь.

Может быть, кому-то она покажется несбыточной. Но я верю – она сбудется. Я хочу построить хрустальный завод под Москвой. При нем размещу экспериментальный цех, построю школу и детсад для работников этого завода. Но эти планы уже встречают решительный отпор со стороны чиновников. На днях буду в Моссовете, где этот вопрос будет обсуждаться.

— Желаем успеха!
— Спасибо. Я бы тоже хотел пожелать Вашей редакции больших творческих успехов. Почеще навещайте людей искусства, науки, да и просто интересных людей. А ведь их так много вокруг нас. Желая, чтобы Ваш журнал читали как можно больше ассирийцев, пусть «Атра» войдет во все ассирийские дома!

Пользуясь случаем, хочу пожелать успехов нашему Ассирийскому Конгрессу!

Дорогие друзья, ахунва! Приглашаю Вас всех к себе домой — в мастерскую!

Последний шанс объединиться!

В конце 80-х - начале 90-х годов прошлого века художник

Ассирийском Конгресса СССР, дает интервью газетам и журналам. На этом этапе он становится одной из знаковых фигур ассирийства бывшего СССР.

Запомнилось его пламенное выступление на первом съезде Ассирийского Конгресса СССР (АК СССР), когда он призвал своих соплеменников хранить единство в составе мощной национальной общественно-

культурной организации, а не разбегаться по "национальным квартирам", следуя менталитету элит бывших советских республик, уже готовившихся к выходу из состава Советского Союза.

В семейном архиве Агахановых сохранились номера журнала «Декоративное искусство СССР», в которых рассказывалось о творчестве мастера. Так, в номере 6 за 1991 год в рубрике «Новые работы» рассказывалось о его композиции из кованой меди «Сфинкс», установленной в подмосковном санатории «Орбита», а уже в №4 за 1992 год была опубликована рецензия художественного критика Л. Румянцевой, посвященная другим работам Т. Агаханова. Вот ее полный текст.

Тезико Агаханов
Тбилиси

Творчество молодого грузинского художника Тезико Агаханова определяет своеобразная основательность, которая идет от традиции народного крестьянского мышления. Если поднять кубок Тезико Агаханова, наполненный вином, то невольно ощутишь непривычную для стекла тя-



Бокал "Калы" и браслет. Хрусталь.

чивости, компактности привычной ему традиционной крестьянской деревянной и глиняной посуды. Рукам художника ближе эти менее хрупкие, чем стекло, материалы. В массивной прочности работ Агаханова, в полном отсутствии мелких деталей — стремление продлить этим изделиям жизнь, залог их длительного существования. С использованием простейших свойств стекла, заново повторенных и объясненных наглядно, создаются декоративные эффекты его изделий.

В подходе художника к материалу лежит изначальный рукотворный практический опыт, в основе которого — стремление почувствовать форму руками; он словно ошупывает каждую форму, приспособливает ее для своих рук, не пронизывает ее током движением, а обтекает медленно, неторопливо, как бы «прорабатывая».



Набор для вина "Дубы". Хрусталь.

Художнику важно самому познать форму, понять, как она составлена, докопаться до самой сути. Свои кувшины он как бы складывает из составных, сочлененных между собой частей: устья, горлышка, тулова; вычленив предварительно азы, выстраивает из них пластическое целое с той же подкупающей наглядностью действия, как дети строят пирамиду.

В графинах, бокалах Тезико Агаханова масса стекла равномерно оседает, словно подчиняясь растительной силе, действующей в плодах; соединение ножки и тулова напоминает плодovou завязь, кувшин из двух половинок подобен грецкому ореху, тулово графина — кукурузному початку, в украшении рюмки встречается чисто растительный мотив — росток. Ритмы природы органичны для художника, как для каждого, родившегося в деревне, где природа для человека — естественная среда. А Тезико родился в селе Дзвели Канда, в ассирийской семье.

В его работах связь с природой проявляется в самых разных планах: как во внешних мотивах, как и в крепости, кряжистой цельности самой

структуры формы и образа. Наиболее концентрированно выразились все оттенки художественной связи с природой в одной из работ художника — «Дуб». «Патриарх лесов» притягателен для художника не только мощностью и мажорностью, но и знаменует для него непреложные законы жизни, ее укорененность и вековую устроенность.

Народное сознание естественно вырастает между

ление или подкупающая наивная серьезность, но в основе их лежит простодушная непосредственность, которую нельзя подделать, а можно только обладать ею.

Л. Румянцева

ПОСЛЕСЛОВИЕ

Рассказ о Тезо Агаханове можно было бы пополнить публикациями из других СМИ, воспоминаниями друзей, родственников и товарищей. Но мне кажется, что



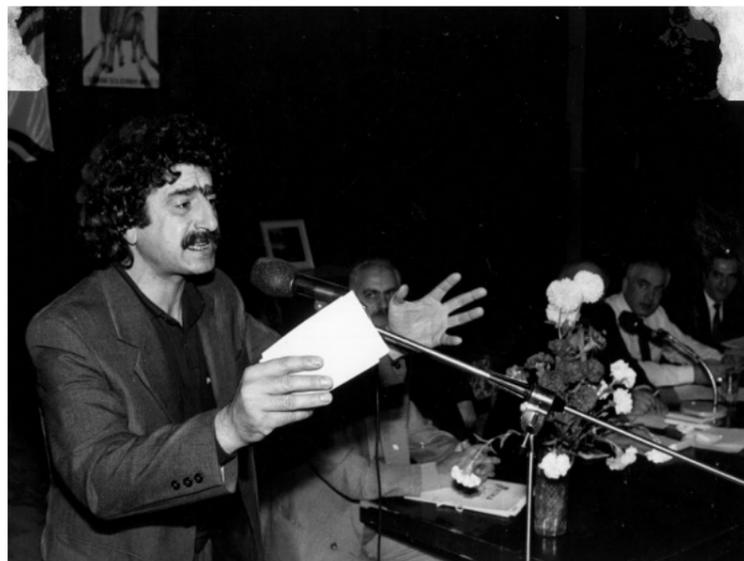
Многие из работ Тезо бережно хранятся в домах родных и близких.

двумя полюсами; конкретность мышления, практичность и стремление к «невидальщине», сказочной красоте сопрягаются в нем в одно целое. Воображение создает предметы из невиданных материалов и наделяет их неслыханными качествами. Так возникают в сказках за одну ночь хрустальные мосты, по которым можно ездить, серебряные молоты и золотая кузница — фантазия кузнеца Вакулы. И хрустальные браслеты Тезико сродни этим хрустальным мостам, каретам. Золотые браслеты могут быть у кого-нибудь, но хрустальные — это воплощенная мечта о «невидальщине». Хрусталь для художника — особый материал. В его сверкающей ограниченности для сознания художника, склонного к сказочному размаху, таится заманчивое сходство с драгоценностью.

В каждой работе Тезико Агаханова проявляется одна из многих, свойственных ему интонаций: восхищение, удив-

обе приведенные здесь статьи — в журналах «Атра» и «Декоративное искусство» — проливают достаточно света на его личность и творчество. Очень жаль, что он ушел так рано, когда его талант только начал обретать новые краски, вступая в пору творческой зрелости, когда создаются наилучшие произведения. Увы, старой мастерской больше нет. После трагической гибели Тезо коллеги по творческому цеху не смогли отстоять свои права. Теперь там располагается офис одной из крупных фирм. Бывая в Замоскворечье, все мы — друзья и родственники Тезо — приходим к дому, в котором была его мастерская. И стоим там, в молчании, вспоминая ее гостеприимного хозяина.

Роланд Биджамов
Примечание. Автор приносит огромную благодарность В.Д. Агаханову, М.В. Агахановой, В.В. Шуманову и фотохудожнику Павлу Юханову (Грузия - Украина) за присланные архивные материалы и помощь в написании этой статьи.



Агаханов Тезо: "Поймите же, наконец, что для нас, наверное, это последний шанс объединиться, собрать все части нашего многострадального народа в единое целое".

Тезо Агаханов стал активно поддерживать возродившееся в годы Перестройки ассирийское национально-культурное движение. Он принимает участие в работе московской ассирийской организации "Хаядта", а затем в

жесть: кажется, что и праздничный стол должен быть массивным и широким, как бы предназначенным для некоего ритуального действия.

Работы Тезико Агаханова исходят из простоты, устой-



Тезо Агаханов похоронен на кладбище села Дзвели Канда в Грузии.

Состоялась защита докторской диссертации Н. Н. Селезнева

4 июня 2020 года в НИУ ВШЭ состоялась защита диссертации Николая Селезнева на тему «Собеседования» Илии Нисивинского (975–1046) в контексте межконфессиональных связей в средневековой ближневосточной книжности», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук.

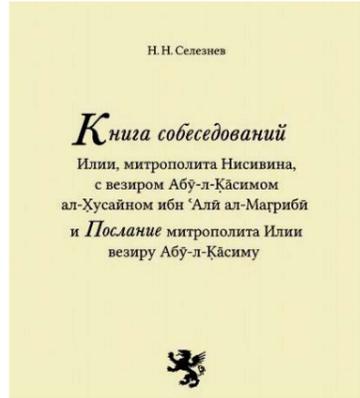
Международный диссертационный комитет, учрежденный диссертационным советом НИУ ВШЭ по филологии и лингвистике, проголосовал за присуждение Н.Н. Селезневу искомой ученой степени «с отличием».

Диссертационный комитет составили: Марина Львовна Рейснер (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, д-р филол.наук, председатель комитета), Сергей Валерьевич Минов (Университет Сорбонны (Париж, Франция), PhD), Андрей Вадимович Смирнов (Институт философии РАН, д-р филос. наук, академик РАН), Александр Сергеевич Трейгер (Университет Дальхауса (Галифакс, Канада), PhD), Анна Дамдиновна Цендина (Российский государственный гуманитарный университет, д-р филол.наук).

По завершении защиты с диссертантом побеседовал ученый секретарь ИКВИА ВШЭ Максим Алонцев: «Ваша диссертация посвящена сочинению Илии Нисивинского. Пожалуйста, представьте своего главного героя».

Н.С.: «Илия Нисивинский —

один из самых видных деятелей сирийско-арабского христианского Востока X-XI веков. Помимо его «Собеседований» с представителем мусульманской власти в регионе — везиром Абу л Касимом ал Магриби, тоже незаурядной фигурой своего времени, широкую известность имели и другие его труды: «Отгнание тревоги»



— собрание вековой восточной мудрости, составленное им по побуждению того же везира, важный исторический труд — «Хронография», написанный параллельно на классическом сирийском и арабском языках, сирийская грамматика и словарь, апологетический труд, дающий обзор религиозных споров, и это отнюдь не полный список. Тогда была эпоха бурного развития арабской культуры, и Илия Нисивинский очень ценен



и интересен как весьма значительная фигура и непосредственный участник происходившего».

М.А.: «Собеседования» с везиром — что это за жанр? Участники общались, так сказать, вживую или по переписке? О чем был диалог? И какова была дальнейшая судьба этого произведения?»

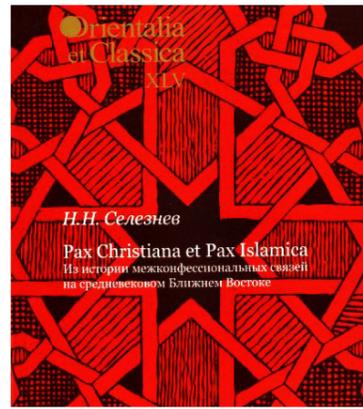
Н.С.: «Диалог об уяснении истины — традиционный жанр средневековой словесности. В данном случае общение Илии Нисивинского и Абу л Касима ал Магриби представлено в двух редакциях: переписки, последовавшей за их встречей и непосредственным общением в Нисивине, и созданной Илией Нисивинским позднее, уже после смерти везира, «Книги собеседований», в очень популярном жанре «маджалис» — «заседаний». Выяснение соотношения этих редакций было важной частью исследования.

В ходе общения собеседниками было затронуто немало тем. В основном речь шла о том, к каким выводам могут прийти знатоки своих традиций, если это, как говорит везир в своем письме, с одной стороны, «мусульманин, вникающий в тонкости», и с другой — «христианин, доискивающийся до истины». Обсуждались не только предметы вероучений, но и правовые коллизии, вопросы языка и логики суждений, даже отношение к астрологии. Нашли свое место в этом общении и рассказы личных историй собеседников. Иными словами, в диалоге участвовали два энциклопедически образованных че-

выяснить, как воспринималось это произведение в разных, в том числе противостоявших друг другу, общинах. Как и следовало ожидать, при этом обнаруживается множество литературных и культурных связей в многообразном мире средневекового Ближнего Востока. Для этого потребовалась большая текстологическая работа: сличение рукописей, анализ диалектных особенностей переписчиков и т.д. В тот период арабский язык приобрел на Ближнем Востоке то же значение, что и латынь в Европе, и тем самым дал возможность образованным кругам ранее разобщенного христианского Востока достигать взаимопонимания.

И, пожалуй, самое главное: опираясь на исследованный материал, удалось пересмотреть ранее сложившиеся представления о взаимоотношениях разных сообществ на Ближнем Востоке того времени — увидеть диалог и сотрудничество там, где прежде видели в основном соперничество и вражду, причем диалог не о периферийных и практических предметах, а о самых главных и волнующих вопросах мировоззрения и культуры».

Роланд Биджазов asoe.ru Редакция газеты «Хабре д-атурае» поздравляет Николая Селезнева с успешной защитой и желает ему дальнейших научных успехов!



ловека, прожившие яркие жизни. Судьбе же этого произведения посвящена значительная часть диссертации. Мне было важно

В верховьях Тигра. В гостях у курдов и айсор

аспектах жизни ассирийцев и курдов. В 1929 году под псевдонимом С. Вегин он опубликовал роман «В верховьях Тигра. В гостях у курдов и айсор» (Москва, Молодая гвардия), где в художественной форме описал историю, повторяющую маршрут его путешествия, с фотографиями.

Позже раби Ушана (Иван) Авдеевич Бедроев (Бит-Бадро) перевел книгу на ассирийский язык.

В 2003 году издательством Sargon в Сёдертелье (Швеция) был опубликован арабский перевод доктора Мухаммада аль-Бандара под названием «У истоков Тигра: с ассирийцами и



курдами».

В 2017 году эта книга была переиздана на русском языке Зайцевым Ильей Владимировичем под заголовком: «В верховьях Тигра. Дневник путешествия по Курдистану (1912 г.)» [Институт научной информации по общественным наукам Российской академии наук]. В этом новом 398-страничном издании представлен не только оригинальный текст, но и неопубликованный дневник 1912 года, а также множество ранее неопубликованных

фотографий и материалов о жизни и творчестве Олферьева.

Теперь, благодаря щедрой и усердной работе члена нашей команды Георгия Слывуса, 62 из этих фотографий отсканированы и могут быть переданы нашим людям по всему миру через Facebook. Однако мы при-

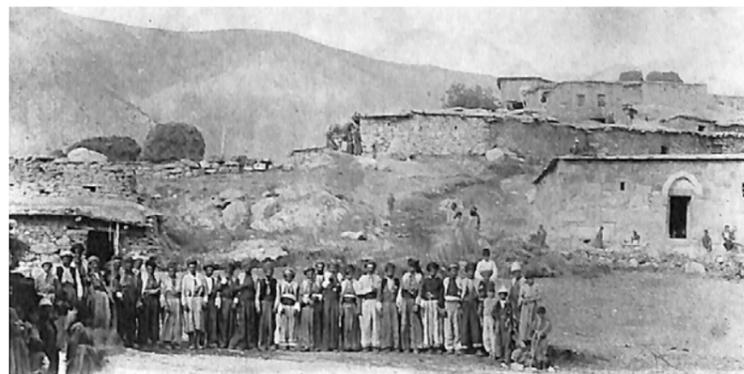


носим свои извинения за низкое качество фотографий, так как они были отсканированы непосредственно из книги, напечатанной на глянцевой бумаге. Тем не менее, наслаждайтесь!

Проф. Николас Аль-Джилу Сидней, Австралия.



В сентябре-октябре 1912 года вице-консул Российской империи в Ване и востоковед Сергей Петрович Олферьев (1875-1942) путешествовал в горах Хаккарии и землях племенных ассирийцев. Во время путешествия из Вана в Урмию и обратно, он вел дневник, в котором было записано много важной информации о различных



Ассирийские первоученики

Шарбель (Сарвил) и Бибия (Вивия, Вивея, Бибайя) — ассирийские христианские первоученики, верховный языческий жрец и его сестра, принявшие христианство и пострадавшие за веру от язычников в Эдессе (Урхе), столице ассирийского княжества Осроена, находившегося в вассальной зависимости от Римской империи.

О мученическом подвиге святых известно из исторического документа «Деяния Шарбеля». Там сообщается следующее: «В 8-й день нового года (Нисана) жи-

тели Эдессы собрались на языческий праздник. На площади были установлены статуи богов Бела и Набу. Это известные божества из пантеона Вавилонской религии, почитавшиеся также и ассирийцами. Празднование им совершалось в новый год Аки-ту. Верховный языческий жрец Шарбель готовил алтарь для совершения идолослужения. Вдруг на праздник заявился местный христианский епископ Барсамья и бесстрашно выступил перед собравшимися с проповедью христианства и обличениями языческого нечестия. Проповедь Барсамьи так потрясла Шарбеля, что он вместе со своей сестрой Вивией принял крещение.

За это брат и сестра были подвергнуты пыткам по приказу судьи Лисания (Lysanias) и римского наместника Эдессы».

События произошли в 15 год правления римского императора Траяна и в 3 год правления осроенского царя Авгаря VIII. То есть в 113 году.

Тела мучеников забрали эдесские христиане и похоронили рядом с могилой епископа Абшелама (Abshelama) вечером субботы (шаббат).

«Деяния Шарбеля» Исследователи относят документ к V веку, аргументируя это тем, что имена свв. мучеников Шарбеля, Барсамьи и Вивии не упоминаются в числе эдесских мучеников в календаре IV века.

Соответственно ставится под сомнение историчность изложенных событий. Однако ценность представляет вот что.

Во первых, описание языческих ритуалов и праздников, доказывающее как присутствие ассирийцев в Эдессе в первые века н.э., так и живучесть ассирийско-вавилонской языческой традиции, не исчезнувшей с падением Ассирии и Вавилона и дожившей аж до V столетия.

Во вторых сама стилистика текста, позволяющая утверждать о родстве с такими литературными памятниками как «Деяния Шмона и Гурия» и «Мученичества Хабиба диакона» (В греко-православной традиции свя-

ских воззрений и оперировали языческими понятиями и пытались их привить членам своих христианских общин.

Об истории перевода и издания «Деяний» смотрите в статье в англоязычной википедии.

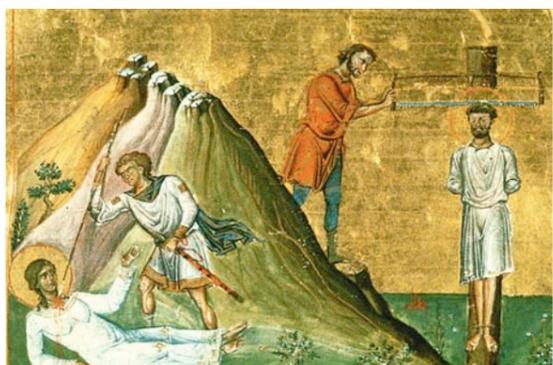
В греко-православной традиции существуют две пары святых с похожими именами и почти полностью идентичными биографиями. Скорее всего, в обоих случаях речь идет об Шарбеле и Вивии.

Имена. Имена мучеников однозначно имеют древнеассирийское происхождение. Шарбель в переводе означает «царь Бел» - не удивительно, что жреца Бела так звали. Из древних надписей известен ассириец родом из Арбелы, носивший такое же имя.

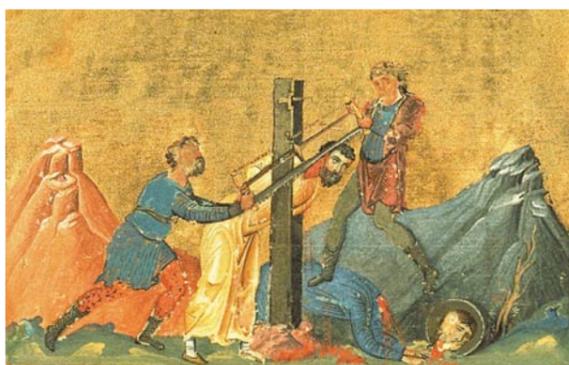
В честь мученика Шарбеля Эдесского взял себе монашеское имя известный во всем мире маронитский святой и чудотворец Шарбель Маклуф.

Вивия (Бибайя) — такое имя носила жена знаменитого ассирийского царя Ашшурнаципала II, оно было написано на её гробнице, найденной при раскопках в древнем городе Нимруде (Калху).

Сергей Коржунов



Сарвил и Вевея. Константинополь. 985 г. Миниатюра Минология Василия II. Ватиканская библиотека. Рим.



Фифаил и Фивея. Миниатюра из Минология Василия II. Ватиканская библиотека. Рим.

От редакции газеты "Хабре": Хью Томас, является одним из исследователей и автором публикаций о Таджикистане и Высокогорьях Памира. В одной из своих статей он описывает поиск реликвий древнего христианства вблизи берегов известной в древние времена р. Оксы в самом сердце Центральной Азии.

Вопрос о присутствии христиан в Центральной Азии стоит остро как никогда, с учётом беспредела царящего в Сирии и Ираке. Существует опасность того, что следы раннего христианства в истоках своего появления будут потеряны. Христианство, которое сосуществовало с исламом на протяжении веков, находится под беспрецедентной угрозой, так как в среде большинства жителей исламского Востока эта религия рассматривается, как религия Запада. Хотя известно, что христианское вероучение появилось на Ближнем Востоке, а христианские общины самостоятельно развивались далеко от Римской империи. Одной из самых значительных и влиятельных из этих общин была т.н. «Несторианская церковь», официальное название которой - Ассирийская Апостольская Церковь Востока, с Патриаршей резиденцией в Багдаде, Ирак. Эта Церковь, одна из старейших христианских общин в мире, и когда-то её ареал охватывал намного больше территории, чем Римская церковь. В период своего расцвета IX-XIV вв. Церковь Востока насчитывала восемьдесят миллионов приверженцев и простиралась от Средиземного моря до Китая и Индии.

Одной из сильных традиций "несториян" заключалась в том, что монахи жили строго в аскетических условиях, часто в пещерах в отдаленных горных и пустынных местах. Один из этих объектов находится в Таджикистане, на берегу р.Амударья, на границе с Афганистаном, в 22 км к востоку от Термиза в Узбекитани. Объект был на протяжении длительного времени скрыт от взора людей, так как в Советское время располагался в закрытой приграничной зоне, и попасть сюда без специального распоряжения исследователям было просто невозможно. После распада СССР в Таджикистане разгорелась гражданская война, и её эпицентр как раз располагался в Памирском (Бадахшанском) регионе страны.

Путешествуя по всему Таджикистану, я слышал слухи о пещере с крестом далеко на юге страны. В 2014 году мне и моей партнёрше Мари представилась возможность проверить ситуацию на месте. Нам повезло воспользоваться услугами Дмитрия Мельникова, отличного турагента из Душанбе. Дмитрий не только организовал машину с опытным водителем, но, что более важно, подготовил путь, получив необходимые разрешения для нашей поездки на

юг. Он также договорился о том, чтобы нас сопровождал д-р Фаизи Курбонов, академик кафедры археологии Академии наук Таджикистана, базирующийся в южной части города Кабодян. Путешествие оказалось не сложным, так как, на удивление, на всём юге Таджикистана хорошие асфальтированные дороги. Самой большой проблемой заключалось в получении разрешений.

Область, которую мы хотели исследовать, находится на берегах Амударьи (известная в классические времена как р. Окс) - на границе с Афганистаном. Независимо от того, какие разрешения получены в Душанбе, окончательное разрешение выдается местным военным начальником, который принимает решение на основе сложившейся оперативной ситуации в области. Идея взять с собой д-ра Фаизи сыграло свою хорошую службу, так как при виде высокого представителя из столицы, да ещё и гордости и уроженца этих мест, сыграло свою роль.

После недолгого ожидания в военном штабе, доктор Фаизи вышел с разрешением, и мы поехали в город Айвадж на берегах Амударьи. Оттуда мы доехали до пограничного поста, где к нам подошёл добрый командир в сопровождении солдата с АК 47. Мы проехали 22 км по дороге к узбекской границе. Дорога проходит параллельно к железной дороге. Мы увидели справа от нас не одну пещеру, а целых восемнадцать, на склоне холма между дорогой и железной дорогой. Мы взбирались и исследовали каждую из пещер.

Рабочие, построившие железную дорогу в 1967 году, открыли пещеры, которые были исследованы двумя российскими археологами Т. М. Атахановым и С. Г. Хмельницким в 1968/70 году.



Пещеры были хорошо спланированы и построены с высоким мастерством, располагались они в среднем в 6 метрах друг от друга, выкопаны на сланцевом склоне. Для строительства прямоугольных комнат 5 x 4 м. с высотой 2,5 м, применялись среднего размера сланцевые кирпичи двух цветов. Вокруг внутренней стены находятся каменные скамейки, а также некоторые ниши. Потолки образовывали эллиптическую кривую вокруг краев

В поисках древнего христианства: Несторианские пещеры Таджикистана



плоского склепа. Есть признаки использования деревянных столбов, возможно, для штор и следов каминов. Там были внешние вестибюли, но теперь все крыши этих русел рухнули.

В одной из пещер был обнаружен купол, украшенный крестом т.н. Георгиевским или мальтийским крестом. Рассмотрение архитектуры и строительства показало, что пещеры были сначала обжиты в период с V - VIII в.в. и в более поздние времена с XI - XVI в.в..



Но, что же представляет из себя "Несторианская церковь" или Ассирийская Церковь Востока?

Сегодня в мире насчитываются около 400 000 последователей этой христианской конфессии, но история этой Церкви и её последователей поистине заслуживает огромного восхищения!

Церковь Востока развивалась отдельно, главным образом вследствие раздела территорий между Римской и Персидской империй. Церковь характеризовалась глубокой духовностью, богатой мистикой, с акцентом на пастырскую заботу, монашество и высокие традиции учености. Это собственное кредо, сформулированное в 486 году, подчеркивало абсолютную неразрывность, как божественной, так и человеческой природы Христа. Литургия проводится на ассирийском языке, который тесно связан одной нитью с арамейским языком, языком, на котором говорил Христос.

Их выживание и успех на протяжении многих веков, обязано необычайной силе, стойкости их христианской веры. На протяжении всей своей истории эта Церковь никогда не была государственной религией, поэтому она всегда зависела от доброй воли правителей. Некоторые из этих правителей были терпимыми, и в этот период "несторияне"

занимали высокие государственные должности, особенно при некоторых монгольских правителях. Их мастерство, как ученых, врачей, переводчиков особенно ценилось. Они переводили произведения древнегреческих писателей на арабский, а затем на латынь, что в конечном итоге влияло на западную мысль.

Однако они никогда не были большинством населения, даже в самом сердце в Месопотамии и часто подвергались самым жестоким репрессиям. Поистине Церковь Востока была церковью мучеников. За свою историю миллионы приверженцев были замучены до смерти за отказ отступить от своей веры, или были изгнаны из своих домов. Самые дикие погромы были совершены Тамерланом в 1380-х годах, а с 1874-76 и 1915-1918 годах курдами и турками.

Церкви Востока удавалось направить, казалось бы, неиссякаемую внутреннюю силу своих последователей в миссионерскую деятельность. Шелковый путь служил средством распространения христианства. К концу 3-го века миссионеры достигли Средней Азии, в V веке Индии, в 7-м Китая. Были созданы церкви и монастыри, которые контролировались эффективной иерархией во главе с патриархом, с епископами, священниками и дьяконами.

На самом раннем этапе развития Церкви существовала сильная традиция аскетизма, часто доведенная до крайности, монахи живущие в уединении в отдаленных пещерах, некоторые из которых были постоянно скованы и кормились через небольшие отверстия. Другие жили на вершине столбов. Их видения были целью монашеской жизни, которая имитирует ангелов, которые якобы воздерживаются от сна, пищи и телесной жизни, чтобы беспрекословно хвалить Бога. Эта форма монашеской жизни проявлялась в строгом безбрачии, отсутствию личной собственности, суровому голоданию, простейшей возможной одежде, а иногда и нагоде. Осуждение выражений счастья, печаль, страдание, были признаками христианского совершенства.

Жизнь монахов в Айвадже

В Айвадже нет письменных записей о монастыре, и лишь скудные археологические данные. Поэтому свидетельства должны основываться на хорошо задокументированном материале из других мест и о характере монашества Церкви Востока. Новициаты (от лат. noviciatus, «новый, неопытный» - в Католической церкви период послушничества,

то есть испытания вступающих в монашеский орден новициев) сначала отправлялись в богословскую школу, управляемую монашескими принципами, для укрощения мирских удовольствий и брали обет целомудрия. Учебная программа была разделена на два цикла. Первые ученики учились правильно читать и писать, слагать псалмы по памяти. Второй цикл включал философию, риторику, изучение Библии, географию, астрономию, светскую историю, а иногда и медицину. Некоторые из учеников предпочитали себя священниками, посвятив себя церковным службам и служению общине, им было разрешено жениться и создать семью. Другие будут служить в больницах или дома для прокаженных. Некоторые из них станут миссионерами.

Те, кто выбирают монашескую жизнь, давали обет безбрачия. Первоначально они служили в основном монастыре с практической работой и выполняли обязанности, возложенные настоятелем. Через три года, если они были признаны достойными, они уединялись в пещерах возле монастыря и посвящали свою жизнь молитве и учебе. Они все равно посещали некоторые службы, и помогали собирать еду братьям.

Место в Айвадже было бы выбрано в силу его отдаленности, и возможно, это место было местом жертвоприношений или ранней языческой святости.

На данный момент в Айвадже обнаружены лишь пещеры, но возможно где-то неподалёку имеются остатки главного монастырского здания, покрытого сланцевой пылью и скрытого от глаз.

Какое бы религиозное убеждение ни было, монахи несторияне имели возможность аскетической жизни в этом пустынном месте. В их хорошо продуманных пещерах они были защищены от знойного летнего тепла и там же они укрывались от зимних холодов. Была вода из Амударьи и возможность выращивать урожай на узком участке почвы вдоль берегов реки, где и сегодня сохранилась растительность. К сожалению, состояние пещер ухудшаются, а песок с ветром заполняют входы в них, хотя в этих пещерах иногда живут пастухи.

Честно говоря, волнительно посещать это отдаленное место, особенно когда понимаешь, что более 500 лет назад здесь жили монахи, жили простой жизнью, ежедневно вознося свои молитвы к Богу.

Томас Хью, Центральная Азия, Таджикистан. gsaa.org.uk

Древний монастырь в ОАЭ открыт для посещения туристами



1400-летний монастырь, который был первым христианским храмом, раскопанным в Объединённых Арабских Эмиратах, открыт для посещения туристами. Об этом сообщило местное издание The National.

Руины монастыря были обнаружены во время раскопок в 1992 году. Археологи предполагают, что он был построен около 600 года н.э. и покинут в 750 году н.э. Монастырь расположен на восточной стороне острова Сир-

Бани-Яс, примерно в 200 км к западу от города Абу-Даби. Как полагают, он был основан небольшой общиной, состоящей из около 30 монахов. В этом году археологи обнаружили новые части монастырского комплекса, в том числе древнее общежитие, в котором проживали монахи.

«Церковь и монастырь Сир-Бани-Яса проливают свет на нашу культурную историю, которой мы можем гордиться», - сказал министр толерантности ОАЭ шейх Нахайан бин Мубарак. «Его существование является доказательством давних ценностей терпимости и признания на наших землях», - подчеркнул министр.

Ученые считают, что насельниками монастыря были монахами Церкви Востока, так называемой несторианской, влияние которой



распространялось до Китая.

«Они жгли ладан, были отшельниками и вели молитвенную жизнь - это было довольно аскетично», - сказал доктор Ричард Каттлер, археолог из Департамента культуры и туризма Абу-Даби, который работает на месте более

года. Монастырь существовал не менее 150 лет и был отправной точкой для торговцев, путешественников и миссионеров того времени.

Монастырская жизнь продолжалась какое-то время и после прихода в эти места новой ре-

лигии - ислама, что является неопровержимым свидетельством того, что обе религии сосуществовали в этом регионе. «В начале, должно быть, была замечательная взаимная терпимость, потому что иначе это не сработало бы», - сказал Пол Хиндер, католический епископ Южной Аравии, который был на открытии.

Археологический объект включает в себя неф, алтарную часть с куполом, дома и кладбище. Монастырь сейчас можно посетить в рамках культурно-развлекательного тура Desert Islands Resort & Spa Culture Tour. А все ценные артефакты представлены сейчас в коллекции Музея Лувр Абу-Даби. Кроме того, на острове находится крупнейший в арабском мире национальный парк дикой культуры.

Роланд Биджамов
asoe.ru

Несториане Или-Балика: кем они были?

В 2016 году международная археологическая экспедиция обнаружила несколько надгробий в древнем городище Или-Балык на территории поселка Ушарал...



С первого года исследований наряду с местными учеными в раскопках принимали участие американские специалисты из

Института археологии Тэнди при Юго-Западной баптистской богословской семинарии Форт-Уорта. В качестве его представителя в Ушарале работал специалист по истории искусств и архитектуры профессор Чарльз Стюарт.

Вот что он рассказал о несторианах Или-Балика программе «Неизвестный Казахстан» канала Kazakh TV: «Они были первой нацией, принявшей христиан-



ЛУКАС ГРИМСИ

ство около 250 года. И это было даже раньше, чем император Константин Великий придал легальный статус христианской Церкви в Византии. Как видите,



история несторианской Церкви начинается значительно раньше. И они направляют своих миссионеров на Восток. По пути через Персию они попадают в Казахстан, а затем в Китай».



Отвечая на вопрос о том, могла ли быть местная несторианская община отступниками, сбежавшими от преследований единоверцев на Западе, профессор сказал:

«В 19 веке историки сказали бы, что несториане это еретики, что они не разделяли взглядов ортодоксов или Римско-Католической Церкви. Но чем больше документов мы изучаем, то тем больше понимаем: они

не были еретиками! Просто они имели свою организацию, которая не примыкала ни к православной греческой, ни к латинской католической церквям. Это была отдельная Восточная Церковь. Они были ортодоксами (православными, прим. ред.) в своих убеждениях, но со своей структурой».

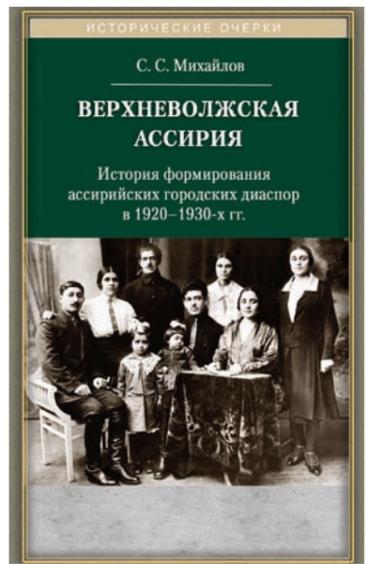
Интерес во всём ученом мире к раскопкам в Или-Балике настолько велик, что при Институте археологии Академии наук Казахстана создан специальный Отдел несторианских исследований. Он призван координировать работу казахстанских и иностранных специалистов.

Руслан Давидов asoe.ru Видео смотрите по ссылке: www.youtube.com/watch?time_continue=12&v=zUiUR1fES_s

Верхневолжская

В московском издательстве «Квадрига» вышла в свет книга этнографа С. С. Михайлова «Верхневолжская Ассирия: История формирования ассирийских городских диаспор в 1920–1930-х гг.».

Она посвящена ассирийцам-семьям беженцев времен Первой мировой войны, происходивших из различных местностей Турции и Персии, которые с 1920 годов расселились во многих областных и районных центрах Европейской части СССР. В этот же период небольшие общины ассирийцев появляются и в ряде городов на Верхней Волге, на территории Тверской, Ярославской, Костромской и Ивановской областей, где они играли заметную роль в городской жизни. Их истории и посвящена книга С.С. Михайлова, который многие годы



занимается изучением ассирий-

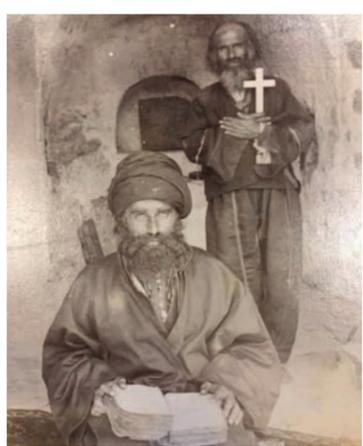
Ассирия

ских диаспор России, а также является признанным авторитетом в области изучения быта и истории российских старообрядцев.

В этой связи хочется отметить, что Сергей Михайлов уделяет особое внимание поиску следов взаимоотношений Ассирийской Церкви Востока с русскими старообрядцами в прошлые века. Этому посвящена, в частности, вторая глава книги, рассказывающая о том, когда ассирийцы впервые оказались на Верхней Волге, и какую роль сыграла Церковь Востока («несторианская») в истории старообрядчества в регионе.

Книга вышла на 216 страницах среднего формата, небольшим тиражом (200 экземпляров). В Москве ее можно приобрести в книжном магазине «Русская деревня» или заказать по почте. Роланд Биджамов

Раббан Йонан и Мар Исхак Хнанишо



Редкая фотография двух современных святых Ассирийской Церкви Востока, сделанная в 1886 году англиканским мис-

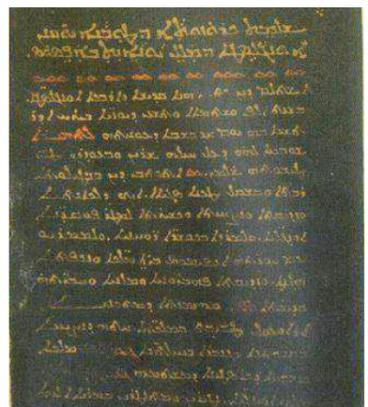
сионером Ательстаном Райли (1858-1945), в Бет-Слота (летняя часовня) Патриаршей церкви Мар Шаллита в Кудшанисе (Конак), Хаккари.

На переднем плане, стоя на коленях на ковре с рукописью в руках, можно увидеть митрополита Шемисдина Мар Исхака Хнанишо IX (1844-1918), которому в то время было 42 года. На заднем плане с крестом в руках находится знаменитый отшельник, богослов, поэт и пророк из Тхума Раббан Йонан (1832-1886), которому в то время было 54 года, и он умер вскоре после того, как была сделана эта фотография.

Источник: Архив Ламбет Палас. Проф. Николас Аль-Джилу Сидней, Австралия.

Евангелие на сирийском для Онгутов (Узбеков)

Онгут, онкут – одно из древних тюркских племен. В китайских источниках их называли белыми татарами. Они произошли из рода шато древних тюрков. В начале 12–13-веков онгуты кочевали в Северной Монголии и Китае. Они исповедали христианство несторианского толка. В 15–16-веках онгуты определены в составе дешти кыпчаковских узбекских племен. Одна часть их пришла и расположилась на территорию современного Узбекистана (множество в долине Зарафшан). Онгуты в прошлом в основном занимались животноводством, после в 16–17 веков постоянно переходили на оседлый образ жизни, занимались земледелием и включались в состав узбекского народа.



«Эта святая книга четырех Евангелий была завершена в 1609 году греков (т.е. 1298 году), в девятый месяц адар (март), в воскресенье гимна восхищению

(четвертое вокресенье поста)... Она написана была с превеликими усилиями и прилежанием для праведной Сары Верующей, по имени Араоль, знаменитой среди царь, сестры прославленного среди бойцов и героя среди воинов, Георгия, великого царя христиан, также зовущегося Гаутан ван, царя Онгутов».

Из сирийского манускрипта 622 – хризографического манускрипта, написанного для онгутской принцессы Араоль хранящегося в архиве Апостольской Библиотеке Ватикана. [Borbone, Pier. Some Aspects of Turco-Mongol Christianity in the Light of Literary and Epigraphic Syriac Sources //Journal of Assyrian Academic Studies, Vol. 19, no. 2, 2005 - p.18] Сергей Коржунов

Сирийская версия Обретения Креста Господня

Интересно, что в сирийском (ассирийском) письменном источнике V-VI веков "Учение Ада-дая" говорится, что изначально Крест, на котором распяли Иисуса, нашла не римская царица Елена (мать первого христианского императора Константина Великого, а Протоника, супруга римского императора Клавдия. Личность, истории неизвестная от слова совсем. Даже имя у нее скорее всего нарицательное и связано с греческим выражением «первая победа» (ἡ πρώτη νίκη), которое по замыслу автора апокрифа должно было подчеркнуть первичность этой легенды по отношению истории обретения Креста императрицей Еленой.



Протоника обращенная в Риме в христианство проповедью апостола Петра захотела «увидеть Иерусалим и те места, где Господь наш совершил подвиги Свои».

Протоника взяла в путешествие двух своих сыновей и единственную дочь. По приезде

в Иерусалим она была встречена с императорскими почестями, но на её просьбу показать ей Голгофу и Гроб Господень апостол Иаков сообщил ей, что они под надзором иудеев, которые «не разрешают нам ходить туда и молиться перед Голгофой и гроб-

ницей». Узнав это, Протоника встретила с иудейскими старейшинами и повелела им передать Голгофу и Гроб Господень христианам, а после пошла туда и нашла в гробнице три креста. Когда она входила в гробницу вместе с детьми, то «её юная дочь упала и умерла без боли, без страдания, без какой бы то ни было причины для смерти». Смерть дочери была использована для определения подлинного Креста Господня — Протоника с молитвой возлагала поочередно кресты на свою дочь и после возложения Истинного Креста её дочь ожила и «вославила Бога, вернувшего ей жизнь посредством креста Своего».

Животворящий Крест был передан Протоникой Иакову, первому епископу Иерусалима, а позже во времена Траяна (правил 98—117 гг.) при Симоне, втором епископе Иерусалима, оказался погребён. Вторично Крест нашла царица Елена. Сергей Коржунов

Во славу Господа и на благо жителям Арзни



28 июня 2020 года стал памятным днем для жителей села Арзни. В этот день была проведена Церемония Освящения Креста. Этот Святой Крест был построен семьей Авдышоевых, во главе Юханны Авдышоева.

У семьи Авдышоевых долгое время была мечта подарить



крест своему селу Арзни. На церемонии присутствовал председатель села Арзни Александр Мирзоев. Церемония Освящения Креста была проведена Священником Ассирийской Церкви Востока в Армении Никадимом Юханаевым. На церемонии также присутствовали жители села. Тим Иванов

Арзни, Армения.

О, век наш горький!

"О, век наш горький! Нет в нём даже и одного праведника!

Во священниках гнев и ложь, в дьяконах клевета и злословие. В церкви смятение, на базарных площадях уловки и обман.

Среди богатых хищность и скупость, среди судей греховность, среди правителей алчность.

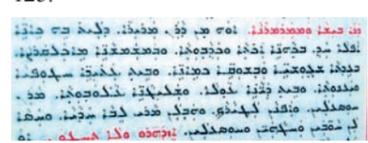
Господи, смилуйся над нами, возврати нас в ограду Твою!

Дай нам, Господи, сердце радующееся!

Отпусти нам долги и грехи наши, и прости нас".

Из наследия Ассирийской Церкви Востока.

Худра. Глас 13, том 1, стр. 125.



И мало что изменилось с того времени. Мир наш остался несовершенным даже в оградах церквей, и нам надо молить Бога вернуть нас в Его ограду.

Роланд Биджамов Москва, Россия.

Газета "Ассирийские новости" Редакционная коллегия: Заместитель главного редактора к.т.н. Алексей Тамразов, к.п.н. Роланд Биджамов, Ирина Саградова-Гаспарян. Издаётся ежеквартально. Распространяется бесплатно. Тираж 1000 экз. Свидетельство о регистрации: серия 33 № 1002-277-ПП от 26.11.10 г. выданное Главным управлением юстиции Запорожской облгосадминистрации. Номер набран и отпечатан в типографии "Колор-принт" ФООП Высочин О.В., г. Запорожье. Учредитель и главный редактор: Бадари Гиваргис Барчамович. Украина, 69063, г. Запорожье, ул. Горького, 55, кв. 77, e-mail: assyriandiaspora@ukr.net www.assyriannews.at.ua тел./факс: +38 (061) 764-58-23, моб. +38 (067) 174-35-87. Редакция может опубликовать статьи в порядке обсуждения, не разделяя мнение автора. Ответственность за содержание статьи несёт автор.